

Anul al 19-lea

FOAIA POPORULUI

PREȚUL ABONAMENTULUI:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
Europa, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamente se fac la „Tipografia Poporului“, Sibiu

Foaie politică
Apare în fiecare Duminecă.

Telefon Nr. 146.

Adresa telegrafică: »Foaia Poporului«, Sibiu.

INSERATE:

să primesc la BIROUL ADMINISTRAȚIEI,
(Strada Măcelarilor Nr. 12.)

Un șir petit prima-dată 14 bani, a doua-oraă
12 bani, a treia-oraă 10 bani.

Din Austria.

Alegerile din Austria s'au isprăvit. Cu toate că nu e vorba de patria noastră în înteles mai strâns, întâmplările de-acolo ne interesează mult și pe noi. Acolo cetățenii au deja *votul universal, egal și secret, au cadastrul național*, așa că o naționalitate nu mai poate fi așa ușor neîndreptățită de alta. Iar ceace s'a făcut în Austria, trebuie să se facă, mai curând sau mai târziu, și la noi, unde de fapt nu o naționalitate, cea maghiară, a încălecat pe celelalte naționalități, ci fosta nemeșime, în parte sărăcită din cauza lenii și a desfrâului, sugerează, întovărășită de Jidani și de toți paraziții celorlalte naționalități, sângele popoarelor din Ungaria. Clasa aceasta de trântori nu va putea fi măturată, decât cu ajutorul votului universal, egal și secret, căruia va trebui să-i urmeze cadastrul național, având fiecare națiune din Ungaria să-și aleagă numărul său de deputați după numărul sufletelor, cari o alcătuiesc.

Se'nțelege, că bunăstarea votului universal în Austria nu se poate judeca după o singură legislatură. Răul învechit nu se poate îndrepta în câțiva ani. De aceea nici un om cu scaun la cap nu s'a mirat, când a aflat, că din cauza certelor din parlamentul austriac, acesta a fost înainte de vreme dizolvat (adecă închis, rânduindu-se alegeri nouă). Din coloanele gazetelor jidano-maghiare*), dujmane votului universal, au răsunat urlete de bucurie. Toate tipau: vedeți, că cu votul universal nu se poate face nimic!

Să vedem!

În cei câțiva ani au votat mai multe legi în favoarea poporului, de câte s'au votat în alți 10—15 ani, când nu eră votul universal.

Parlamentul votului universal a creat un fond pentru clădirea de locuințe eftine și sănătoase pentru sărăcime.

A votat legea, prin care se oprește, ca femeile să mai fie întrebuințate noaptea la lucru în fabrici.

Prin o altă lege s'a oprit folosirea fosforului (cătranului otrăvicios) la fabricarea chibriturilor.

A votat legea, care regulează orele de lucru în comerț, pentruca să aibă odihna de lipsă și stăpânii, dar și calfele, băieții și servitorii de prăvălie.

A votat legea, care impune statului să despăgubească cu bani familiile rezerviștilor concentrați (chemați la manevre).

*) la cari s'an alăturat și gazetele Sașilor, respectiv Hămânzi după privilegii, ca orice neam

O altă lege scade numărul manevrelor și scurtează timpul de rezervă.

În codul penal (legea despre crime) austriac erau o mulțime de măsuri barbare, rămase din vremile trecute. Legea aceasta a fost schimbată.

Justiția și administrația din Austria sunt foarte drepte și laudate pretutindeni. S'a dovedit însă, că în Galiția și Bucovina e chiar ca la noi în Ungaria, adecă o administrație aziatică. Până când deputații nu se alegeau după votul universal, nici un deputat din părțile acelea nu-și ridică glasul contra destrăbălării. Acum s'a schimbat lucrurile. Deputații aleși cu adevărat de popor, și nu de slujbași și Jidani*) spurcați, au arătat toate mișeliile, ce se întâmplă acolo. Descoperirile făcute vor avea drept urmare o îndreptare a stărilor aziatice de-acolo.

E destul cu cele arătate până aci, pentruca să vadă oricine, că votul universal, egal și secret e o binefacere pentru popoare, nu numai din Austria, dar și din Ungaria.

Votul universal n'a putut însă să aducă, *deocamdată*, pacea dintre naționalități. Pentruca nu? Pentruca și acum se mai găsesc conducători la unele dintre naționalități, cari cred, că un popor e mai bun decât altul, și cel mai bun (?) trebuie să stoarcă pe cel mai puțin bun. Povestea nemeșilor și a Sașilor dela noi. Aceștia pot însă să mai *amâne* împăcarea generală, căreia are să-i urmeze frăția între popoare dorită de toți creștinii (nu de Jidani), dar *n'o mai pot împedeca*.

Aceasta s'a văzut și la alegerile făcute de curând în Austria.

Cel mai puternic partid din Reichsratul (parlamentul) austriac a fost al creștinilor-sociali. Până a trăit Lueger, marele prieten al neamului nostru de pretutindeni, idealul (țanta) acestui bărbat a fost să facă din gruparea creștină-socială un partid imperialist al tuturor naționalităților, cu program federalist (adecă ștergerea dualismului, care să se înlocuiască cu o grupare după naționalități în Austria și Ungaria) și social-economic. Să se voteze adecă legi, cari să garanteze dezvoltarea culturală națională a fiecărui popor, pentru a ajunge la pacea dorită între popoare, apoi să se voteze legi, prin cari să fie ridicată bunăstarea materială nu numai a negustorilor, fabricanților și slujbașilor, ci înainte de toate a poporului, a mulțimii, care poartă pe umerii ei greutatea statului. Urmașii lui Lueger n'au mai ținut la idealul acestuia, ci s'au mulțumit să vâneze locuri de ministri și să cante

*) În Galiția și Bucovina încă e plin de Jidani, ca și la noi.

să se procopsească. Au început să se certe și să se lupte unii contra altora. Urmează a fost, că poporul, mai ales cel din Viena, i-au părăsit și și-au dat voturile pentru candidații socialiști și germani-naționali.

În parlamentul cel nou austriac, partidul cel mai mare e al germanilor-liberali, urmează uniunea partidelor cehe, apoi socialiștii și numai în al patrulea rând creștin-socialii, cari aveau rolul întâiu în Reichsratul trecut. Situațiunea Polonilor, Slavilor de meazăzi, a Italianilor și Românilor (aceștia au tot 5 deputați) a rămas neschimbată.

Invățătura: numai cu votul universal, egal și secret poporul își poate alege deputați, cari să lucreze într'adevăr pentru binele lui, și nu pentru căpătueala lor și a „domnilor“.

Alegerea dela Vinț. În urma cercetării făcute de curtea de apel din Cluj, s'au dovedit atâtea mișelii și fărădelegi săvârșite când cu alegerea Jidanului Mayer, contracandidatul iubitului nostru fruntaș Iuliu Maniu, încât, dacă numai o umbră de dreptate va domni la curtea de cassatie din Budapesta, alegerea Jidanului trebuie nimicită.

Iară tricolorul! La târgul de țară din Aiud, jandarmii au ținut din nou să-și arete vitejia, răpind cingătorile tricolore dela țărani și țărancele noastre. Vorbind despre aceasta barbarie, „Românul“, organul comitetului național, invită pe toți Românii să aducă orice caz brutal de febul acesta la cunoștința deputatului nostru, dl Stefan C. Pop, avocat în Arad, ca să interpeleze în dietă pe ministrul de interne pentru aceste fărădelegi ale slugilor lui.

Vicecomitele comitatului Hunedoarei. Românii din comitatul Hunedoarei vor pune candidatura dlui Dr. Aurel Vlad la postul de vicecomite devenit vacant prin alungarea pentru mișelii a celui maghiar de mai înainte.

Catedră de istoria română la universitatea din Cernăuți. Lupta pentru o catedră de istoria și literatura română la universitatea din Cernăuții Bucovinei a început încă din anul 1868. Zeci de ani a ținut aceasta luptă, și abia acum a fost încununată de izbândă. Cei mari ziceau, că la universitatea din Cernăuți este o catedră pentru istoria popoarelor din partea de meazăzi-răsărit a Europei. Bine, dar profesorul rutean n'a ținut nici o prelegere din istoria Românilor, căci nu o cunoștea. Când a văzut Ruteanul, că se îngroașe lupta, a vrut să țină prelegeri din istoria Românilor, căci își cumpărășe

istoria Românilor scrisă franțuzește de dl Xenopol, prof. în Iași, și pe cea nemțască, scrisă de dl Iorga. Față de amenințările și demonstrațiunile studenților români n'a îndrăznit să ne batjocorească istoria, iar ministrul din Viena recunoscând în sfârșit dreptatea Românilor, a numit profesor pe dl *Dr. Iancu Nestor*. Profesor de limba română avem încă dela 1907 pe dl *Dr. Sextil Pușcariu*, Ardelean de neam.

Fondul ziaristilor români. Una dintre cele mai grele meserii este aceea a gazetarului român. Muncind de dimineța până sara, mereu amenințat de urmărirea procurorului, care la noi însemnează temnița, mai având și năcazuri cu câte un rățacit, nu e mirare, că mulți caută să-și afle cât mai curând o ocupațiune mai liniștită, mai ales și din motivul, că viitorul nu-i este de loc asigurat, iar în caz de boală mai îndelungată se poate aștepta să moară de foame, el și familia lui. Un exemplu trist în privința aceasta a fost și viața lui Ioan Rusu Șirianul, cel mai bun gazetar, pe care l-am avut noi Români din Ungaria.

S'a găsit însă un om, care nu s'a mulțumit numai să recunoască starea nesigură a gazetarilor noștri, ci s'a gândit și la îndreptare. Acesta e bunul nostru Român, dl *Dr. Ioan Mihu*, care, după cum am raportat deja la timpul său, a făcut o *fundatiune de 25 mii coroane* pentru ajutarea ziaristilor români. Acum aflăm, că ministrul de interne a aprobat statutele acestei fundatiuni, din care, după ce va ajunge la 50 mii de cor., se va începe împărțirea ajutoarelor. Până acum au mai dăruit gazeta „Românul“ din Arad 50 cor. și dl Ion Tețu din București 100 cor.

Sperăm, că cei din fruntea fundatiunii, precum și comitetul național se vor îngriji, ca pe viitor redactorii noștri întemnițați să nu mai fie siliți a cerși dela autoritățile ungurești mâncarea robilor din temnițele ordinare.

O nouă adunare poporală. Aderenții partidului național român din comuna *Mehadia și din împrejurime* sunt invitați la

Ayunarea poporală

ce se va ține la *Mehadia, Duminică în 26 Iunie (9 Iulie) 1911*, la 3 ore d. a. în piață.

Ordinea zilei:

1. Situația politică.
2. Votul universal.
3. Proiectele militare.
4. Proiect de moțiune.
5. Eventuale propuneri.

Mehadia, la 12/25 Iunie 1911.

Nicolae Crăciunescu, Iosif Dragulescu, N. Gardac, Mihail Șandru, Atanasie Grecu, Potropea Meilă, G. Csincheza, George Chiosa, Mihail Crașovan, Eftimie Csincheza, G. Grecu, Costa Budeanu, Sandi Crăciunescu, N. Achimescu, N. Bocicar, Meilă Tepeșneag, Matei Grecu, Ioan Bidiviu, Nicolae Capușa, Petru Gondor, Enache Ionescu, N. Mageriu, Crăciun Stingu, Anton Marșavela, Simion Dragici, Iosif Șandru, Nistor Vadrariu, N. Șandru, P. Ghimboasa, Ilia Juca, Ioan Jurescu, Marian Jurescu, Martin Gerescu, (Globureu), N. Todosie, (Topleț), I. Balaci, Nigoita Tatucu, I. Tirziu, David Tatucu, N. Bigian, Ilie Marescu, Meilă Hâp, D. Buzatu, Iacob Șerbescu, Ioan Nicoară, Mihail Costescu, Dr. I. Popovici, Dr. I. Sirbu, C. Dure, G. Tatucu, I. Bogoevici, Iacob Stoichescu, Vasile Usonescu, N. Vălean.

Seminar de limba română la universitatea din Viena. Pe lângă catedrele mai însemnate dela universități este și câte un seminar, adică o școală, unde studenții fac deprinderi mai amănunțite cu privire la studiul lor. La toamnă se va deschide la universitatea din Viena un seminar de limba română. Mai mult a lucrat pentru deschiderea acestui seminar dl *Dr. V. Meyer-Lübke*, cel mai mare cunoscător al limbilor romanice din veacul acesta, cunoscător și iubitor și al limbei române. Conducerea seminarului va avea-o dl *Dr. Ilie Bacinschi*, Român din Bucovina.*)

O nouă mișelie. Ministrul școlilor a dat ordin, ca începând cu anul școlar viitor numele copiilor noștri să fie trecute în matricolele școlare în limba maghiară. Iată ce zice gazeta „Românul“ dela Arad despre aceasta nouă încercare de maghiarizare:

„Ministrul instrucțiunii publice a dat cel mai sălbatic ucaz de maghiarizare. El poruncește pur și simplu învățătorilor, ca, începând cu noul an școlar, să se înscrie în registrele școlilor românești numele elevilor în limba maghiară.

„Așa dar, se poruncește învățătorilor noștri români, ca ei înșiși să maghiarizeze numele românești. Aceasta e un atentat nemaipomenit împotriva naționalității noastre.

„După ce ni-se ia averea prin biruri și fel de fel de pedepse, copiii noștri învăță într-o limbă străină, ni-se pun funcționari străini, cari ne urăsc ca pe niște dușmani, suntem judecați într-o limbă străină, — acum vor să ne răpească dulcele nostru nume românesc“.

Artiștii români în Bucovina. Ca și în anul trecut, așa și anul acesta cei mai de frunte artiști dela Teatrul Național din București au plecat în Bucovina, ca să dea reprezentațiuni teatrale. Ei au jucat mai ales piesa „Apus de soare“ a dlui Delavrancea. E vorba în ea de anii din urmă ai domniei lui Ștefan cel Mare și Sfânt. Primirea a fost de-o căldură neobișnuită artiștilor și aplausele dela reprezentațiuni au fost un vifor, care ținea minute întregi. Bravii Bucovineni le-au făcut artiștilor (Notara, Liciu ș. a.) frumoase și scumpe daruri de obiecte de aur.

Biserică și casă românească în Ierusalim. Până bine de curând, Români cari călătoriau la Ierusalim, ca să se închine la sfintele locuri, trebuia să tragă la străini, cari de multeori îi înșelau și jefuiau. De vre-o doi-trei ani au închiriat o casă mare, proprietatea împăratului Abisiniei din Africa (Ierusalimul e în Azia), în care se adăpostesc acum călătoria la locurile sfinte. În palatul acesta mare este și un paraclis (capelă). Români nu s'au mulțumit însă numai cu atâta, ci în curând vor începe să clădească în Ierusalim o biserică frumoasă tocmai pe locul, unde Ji-

*) La frații noștri din Bucovina întâlnim de multe ori nume rutenești sau poloneze, cum ni se întâmplă și nouă în Ungaria. Cauza e următoarea: Bucovina a fost, din nenorocire, mult timp legată de Galiția. În toate hârțile, numele românești erau rutenizate sau polonizate, d. e. Baciu, Bacinschi, Roman, Romanciu ș. a. Aceasta a fost o barbarie, pe care o mai săvârșesc acum numai funcționarii maghiari. Dar aceștia nici nu se simțesc bine în Europa.

danii au omorât cu petri pe sfântul Ștefan diaconul, întâiul mărturisitor mucedin al bisericii noastre. Nu va trece deci mult și dulcele graiu românesc va răsună pe locurile, unde Mântuitorul nostru a suferit, văduit, pățimit și s'a preamărit.

O asămănare între Europa și Ungaria. La alegerile din urmă din Austria s'a dus și prim-ministrul Bienenstein la localul de vot. Președintele alegerii a vrut să-l lase să voteze înainte de ceice veniseră mai curând la votare. Aceștia erau meseriași, mulți mai săraci decât un țărăn român, care-și are casa și moștoara la țară. Toți alegătorii din sală au protestat, și prim-ministrul a declarat, că el e cetățean ca toți ceilalți și nu vrea să se socotit domn inai mare, căci aceasta e contra legii. În Ungaria? Tisza, stăpânul lui Mangra, oprește trenurile din mers, doi frați Zsilinsky omorâă pe Akim cu pușcăture în spate, iar jurații îi achita pe ucigași, pentru că au omorât numai pe un țărăn slovac. Dar va veni ea și ziua răfuielii cu „domnii“!

Izbândă de-a Șvabilor naționaliști. În Segenthau (Ungaria) partidul național german a izbutit acum întâiaoară să alege în scaunul școlar numai membri naționaliști. În partea de apus a Ungariei încă se mișcă vrednicii Germani naționaliști și cer cu tărie introducerea limbei germane în școlile întreținute de ei.

Procesele bisericești cu Sârbii. Parohiile românești din Vârșet și Panciova au făcut recurs la Curtea de casație (curia) din Budapesta, ca să hotărască în procesul, ce-l au cu comunitățile sârbești, ca nu-i lasă pe Români să-și înmormânteze morții în cimitirul greco-oriental. Români din Panciova îndeosebi arată, că orașul acesta are mai de mult o majoritate românească, care are bunuri în valoare de patru milioane coroane. Avera aceasta a fost luată de Sârbii venetici pe timpurile triste, când biserica română ajunsese robită de metropolia sârbească din Carlovitz.

Guvernul la lucru. Guvernul lui Heldervary vrea să convingă publicul german despre bunătatea politicii lui împăciuitoare. Și-a găsit o gazetă, jidovească bice înțeles, „Frankfurter Zeitung“, care să publice un articol plin de adevăruri... jidano-maghiare. Spicuim și noi câteva din minciunile săvârșite, după povestea Jidanelui dela „Frankf. Z.“, de contele Khuen.

„El vrea să trateze chestiunea naționalităților pe baza legilor existente, inițiativă turând toate neînțelegerile, apropiind naționalitățile și pe Maghiari prin legături sociale și garantând tuturor cetățenilor statutului, fără deosebire de graiu, aceleși drepturi. El a cassat (!) vre-o patruzeci de procese ale ziarelor naționaliste, nu a mai pornit (!) nici un proces de presă împotriva naționalităților (!)“... „Vre-o cincii mii (!) de învățători români propuși în 2500 de școli greco-orientale și greco-catolice românești“... „Trebuie să adăugăm situația celor 80,000 de Ungari din România, unde religia se poate pune numai în limba românească.“

Câte vorbe, atâtea minciuni! Că pe Mangra îl suferă să se îmbete în țărâșia lor, că cutare solgăbirău vine cu țărâ-

sovietate românească și înzultă doamnele române, că într'alt loc (Țara Făgărașului) și Unguroici se credeau pe pusta lor și în mod obraznic alungarea doamnelor noastre dela o petrecere, toate acestea sunt semne, că „apropierea“ aceasta înseamnă la batjocorirea noastră. Atât „Tribuna“, cât și „Românul“ au procese de presă. Școalele românești ni-se închid cu ușurele, adevărat, că mai mult acolo, unde sunt și Români mai ticăloși: în vicariatul lui Mangra, în comitatul Hunedoarei ș. a. Povestea cu Ungurii din România e o minciună veche: a recunoscut-o însași gazeta ungarăască din București, *Romaniai Magyar Ujsag*, că guvernul nu se amestecă în daraverile școalelor lor ungurești din București, Braila etc.

Barbaria dela Aiud.

Joi, săptămâna trecută, piața Aiudului a fost teatrul unor scene de barbarie neobișnuită nici în Ungaria. Eră târg de săptămână și Aiudul plin de Români din împrejurimea românească a lui. Atunci, dupăcum spune „Tribuna“, jandarmii ca niște feară sălbatice au dat navală asupra feciorilor, cari purtau brăne naționale. Pe mai mulți i-au palmuit, altora le-au spintecat cămășile, fiindcă se împotrviseră să dea cingătoarea. Fetelor le-au luat salba dela gât, pentrucă eră cu fir tricolor, altora le-a rupt cătrînța, fiindcă și pe ea eră sfântul nostru tricolor.

Gunoiiul acesta al omenirii a mers și mai departe: pe o țărancă au desbrăcat-o de pieptar, de cătrînță și de șort, i-au smâncit năframa de pe cap, pe urmă i-au rupt și iia, așa că biata femeie alergă ca nebună, cu sânul gol, să se ascundă printre Români.

Fărădelegea dela Aiud este opera comitelui Szasz, făptură însemnată de Dumnezeu, plină de ură contra a tot ce e românesc.

Incepând din veacul al 13-lea, când persecuțiile religioase și furtul de pământ românesc a silit pe Radu-Negru să treacă în România, n'a fost veac, în care Români să nu dovedească, că și răbdarea lor are o margine. Am avut răscoala dela 1437, pe cea dela 1512, pe cea dela 1600, apoi dela 1784 și 1848.

Vor câinii paraziți, cari au puterea în mână, să grăbească sosirea zilei de răfuală? Poftescă! Dar atunci și petriile vor plânge de mila neamului, pe ai cărui fruntași barbari zece veacuri petrecute în mijlocul Europei nu i-a putut civiliza.

Mangra.

Cu toatecă e mort sufletește pentru neamul românesc, acest vânzător vrea cu totindinsul să murdărească aierul cu exhalățiunile lui de cadavru, pe cari le-a deșpus în câteva gazete jidane din Budapesta. El îndeamnă pe episcopii noștri să se arunce în brațele guvernului, dar mai ales ale lui Tisza, stăpânul acestei slugi scârboase. Nu e destul, că îndrăznește să-și bată joc de fruntașii noștri, cari alcătuiesc comitetul nostru, dar cutează să batjocorească chiar partidul național român, adecă întreg poporul românesc. Și ca să se dovedească pe deplin, că e Iuda cel fără de lege, îndeamnă guvernul să oprească orice lucrare a partidului național român, care n'ar

avea dreptul să existe, căci l-a oprit Hieronimi la anul 1894!

Ca să vadă cetitorii noștri, câtă scârbă au de acest lăpădat Românii de pretutindeni, lăsăm să urmeze câteva voci de presă, începând cu celece scrie despre el dl *Nicolae Iorga*, al cărui jubileu de 40 de ani de viață, l-au serbat toată suflarea românească, din Nistru până la Tisza, din Maramurăș până'n Munții Pindului (Turcia și Grecia).

„*Neamul Românesc*“ (București). Că un mișel de călugăr purtat pe la toate sinagogiile politice se apucă să tradeze, de dorul arginților, de râvna după o mitră, care ar trebui să-l ardă în gând ca mitră de foc a lui Doja, și de lăcomia unei faime ca a lui Iuda, ce și-a vândut învățătorul, nu-i de mirare. Dacă ar bea mai puțin, dacă n'ar fi lingușit atâta și dacă n'ar avea în el toate pornirile blăstămate ale pomangiului, ar mai fi de ce să se discute. Dar un om, care uită, că a poftit pe cineva la masă și adoarme cu ușile încuiate între pahară goale, un cleric, care face vizite în oraș străin în așa hal de beție, încât își uită lucrurile pe la unul și altul și se întoarce bezemetic să și le caute, unul ca acesta e merit din fire să joace astfel de roluri odioase și înjositoare în viața unui popor.

Un Mangra poate răsări oriunde. De ce nu? Sămânța dracului se svârle doar preste toată lumea! Dar în țările din apusul Europei iată ce se face cu buruiiana satanei.

Un glonte într'o astfel de piele? Dar cine are să fie prostul, care să aleagă moartea prin ștreang pentru a face din Mangra un erou și martir! Nu. Ci de altă moarte trebuie să se facă vrednic un astfel de neom. De moarte morală.

Înțelegeți. În jurul lui, golul. Oriunde. Nici un Român nu intră unde stă el, unde mănâncă el. Vorba lui n'are răspuns. Scrisul lui se aruncă necetit. Bolnavii nu-l primesc, când vine cu trupul Celui vândut de Iuda întâiul. Mai bine îngropare fără preot, decât cu Satanailă pe urmă. Și când cutează a face slujbă în biserică, să iasă din biserică toată lumea. Iar cine s'ar îndărătnici să rămână, să fie învățat minte.

Ovație întregă să proclame moartea morală a celui mai fără de rușine dintre vânzătorii, pe cari de mult timp i-a dat, în ciasuri de blăstăm, acest neam!

„*Seara*“ (București). Declarațiunile părintelui Mangra, făcute gazetelor ungurești, despre o pretinsă discompunere a partidului național, au venit la timpul oportun. Pe față, fără de nici o rezervă și fără de nici o rușine călugărul vânzător dela Oradea-mare mărturisește scopurile cele adevărate ale trecerei sale în tabăra guvernamentală.

Cu o bucurie diavolească, părintele Mangra își freacă mâinile și vestește pe șovinștii maghiari, că ar fi sosit ciasul distrugerii partidului național român pentru începerea politicii româno-maghiare.

Dar vânzătorul nu se mulțumește cu atâta. El ține să dea la iveală documentul hotărîtor al trădării sale de neam, făcând apel la guvernul unguresc să pună în lucrare faimosul ordin dela 1894, prin care ministrul de interne Hieronimi declarase desființarea comitetului și partidului național al Românilor.

Nu există încă un astfel de caz, ca fapta odioasă a părintelui Mangra. Nici printre cei mai servili renegați români nu s'a mai pomenit vreunul, să someze guvernul unguresc a da lovitura de grație politice naționale a fraților de sânge și de credință, alături de cari a luptat odinioară.

Noua trădare a părintelui Mangra a provocat indignarea generală a Românilor. Presa lor condamnă unanim ticăloșia ne mai pomenită a călugărului rătăcit.

Insoțirea „Plugarul“ din Blaj.

Cetitorii noștri știu de mai de mult, că la Blaj, cel mai vechiu centru de cultură românească, se pusese la cale înființarea unei însoțiri economice cu numele „*Plugarul*“. Insoțirea aceasta, la care poate fi membru orice Român care subscrie o cvotă (parte) de cel puțin zece coroane, își începe munca la 1 Iulie anul acesta.

Iată, după statutele ei, ce vrea să facă:

Scopul însoțirii este promovarea tuturor intereselor economice-comerciale și industriale, mijlocirea și ajutorarea căștigării, producerii și valorizării produselor economice și industriale, în special:

1. Producerea și valorizarea de altoi de vie, de pomi și de semințe agricole;
2. mijlocirea a tot felul de vânzări și cumpărări; procurarea și mijlocirea tuturor creditelor economice de termen scurt;
3. exploatarea de păduri, valorizarea de realități și altele;
4. înființare de magazine, depozite de bucate, de lemne, de mașini agricole și de tot felul de semințe;
5. încurajarea industriei de casă;
6. înființarea de tovărășii sătești;
7. înființarea de lăptării;
8. arândarea și subarândarea de moșii;
9. înființarea de fabrici și stabilimente pentru producerea și valorizarea articolelor industriale și economice;
10. aranjarea și susținerea grădinelor de legume și a stupinelor de model;
11. organizarea și aranjarea de expoziții economice-comerciale și industriale;
12. introducerea economilor în cunoașterea și folosirea mașinilor și recvizitelor agricole;
13. inaugurarea de cursuri și prelegeri din domeniul economiei, industriei și comerțului;
14. înființarea școalelor pentru instruirea poporului în cultivarea rațională a pământului, a viilor și a pomilor;
15. edarea și răspândirea unei reviste economice, industriale și comerciale, edarea și răspândirea de publicațiuni, cărți și broșuri din domeniul agriculturii, industriei și comerțului.

Din venitul curat se dau 5 procente după cvotele achitate, iar restul se împarte: 30 procente pentru fondul de rezervă, 40 procente pentru scopuri filantropice și culturale, iar restul de 30 procente rămâne la dispoziția adunării generale.

Dupăcum vedem, e vorba de una dintre cele mai binefăcătoare instituțiuni economice-culturale ale neamului nostru. A-târână acum de mintea și inima conducătorilor noștri, ca să se realizeze acest program larg, fie și numai în parte.

Ce scriu alte gazete?

„Românul“ (Cleveland, America). Noi nu suntem învățați cu grofia, cu lenea și cu prostia, cu fudulia și cu furătura dela alții și nici nu vrem să ne învățăm cu de-acestea. Noi toți din opincă am crescut și dacă părinții noștri și-au tras dela gură bucata de mămăligă, ca să ne poată purta la școală, — noi nu vrem să ne uităm de frații rămași pelângă glăie și nu vrem să fim blăstâmați de blăstămul unui neam întreg.

Avem carte, avem învățătură, dar pe lângă acestea avem în suflet amintirea, care ne face mereu să ne gândim la căsuța, de unde ne-am ivit și unde atâți moși și frați au asudat, ca din sudoarea lor să iasă banul, cu care să fim purtați la școală.

Nu ne vom face trădători și nu ne vom face grofi. Nu vom da mâna cu voi, domnilor grofi, că mâna noastră e scorturoasă, dar curată de fapte rele. Vom ajuta însă pe bieții țărani maghiari, ca să scuture dânsii de pe capul lor povara, boala grofească, să vă scuture pe voi, să se libereze de trântori.

Când va face țărănimea maghiară acest lucru, vom veni atunci și noi și ne vom strânge palmele scorturoase de muncă și arse de soare și vom vorbi de pace, pacea oamenilor de omenie.

Cu grofi și cu baroni nu dăm însă mâna. Că mâna noastră e mână de țărani cinstiți și, Doamne ferește, s'ar murdări de prea multă — domnie.

„Österreichische Rundschau“ (Viena). Prim-ministrul austriac a făcut tot ce i-a stat în putință, ca să apere interesele armatei. După proiectul de lege, limba maghiară aproape nu mai are ce căută în Ungaria la nici unul din tribunalele militare. La rândul lor Români, Slovaci și Sârbi, fie că înțeleg sau nu limba maghiară, vor fi judecați numai în limba maghiară. Pentru înțelegerea acestui neajuns servească faptul, că orice soldat până acum putea să ceară limba sa maternă la tribunalele militare.

Ca toate problemele militare, așa și problema limbei maghiare la tribunalele militare are o însemnătate rară pentru naționalități. Nimeni, fie el German, Maghiar, Român sau Slovac, nu va putea zice, că prin întrebuintarea limbei germane ca limbă de serviciu s'ar fi urmărit vre-o germanizare. Limba germană în armată are un caracter absolut cosmopolit și nu amenință drepturile naționalităților, și iată că totuși astăzi se caută a se creia limbii maghiare o preponderanță asupra tuturor celorlalte naționalități. În armata austro-ungară însă n'ar trebui să existe pe deoparte un popor de nemeși și pe de altă parte un popor de robi. Pentru a nu deșteptă ura în contra serviciului militar și a nu provocă tendințe centrifugale (în afară) la Germanii, Români, Slovaci și Sârbi Ungariei, ar fi fost de dorit, ca armata comună să nu fie expusă la ura aceasta, că există naționalități protejate. Căci în felul acesta naționalitățile din Ungaria sunt în primejdie să creadă, că în țara lor până și ofițerii se țin de ceata apăsătorilor!

„Deutsch-ungarischer Volksfreund“ (Timișoara). Apponyi nu e nici pedagog, nici economist. Altminteri ar trebui să știe, că în școlile sătești de astăzi numai se îndobitocesc copiii, nu se maghiarizează.

Ar mai trebui să știe, că prin învățarea limbei maghiare nu se creează Maghiari. Și ar mai trebui să știe, că noi, naționalitățile Ungariei, suntem cetățeni egal îndreptățiți ai patriei noastre și, din sentimentul de conservare, vom mătura tot, ce se împotrivesc dezvoltării noastre garantate prin lege. Apponyi cunoaște numai oligarhia (nemeșimea) din Ungaria. El nici nu e Maghiar adevărat, ci numai magnat și mare proprietar de pământ. Poporul nici nu există pentru el. Fiind un retrograd (unul, care nu vrea cultură), îi trebuie numai popor prost. Lui îi trebuie vite de muncă. *O vită de muncă e acela, care nu știe carte.* Oameni de-aceștia produce școala de astăzi. Patriotismul acestor farisei constă numai din prostia popoului. Aceasta se face mai bine cu vorbe patriotice. E timpul suprem, ca să se cumintească odată conducătorii țării și să crească un drept electoral democrat, pentru ca poporul să se poată valida. Câțiva aristocrați au ajuns să silească poporul să plece la America. Apponyi și tovarășii lui vor face, ca poporul nostru să nu mai fie primit nici în America din cauza prostiei lui. De aceea în laturi cu Apponyi și tovarășii lui! Noi nu vrem să fim un popor prost și necultivat. Noi cerem în interesul patriei noastre învățământul în limba maternă. Și aceasta nu o cerem ca străini, ci ca cetățeni ohabnici de rangul întâiu.

„Budapester Ankündigungsblatt“ (Budapesta). În ținuturile locuite de naționalități se cultivă analfabetismul. După ce au isprăvit școala, tinerimea de-acolo pășește în viață înzestrată numai cu slovenica mehanică a limbei maghiare, nefiind în stare să înțeleagă pe deplin cele cetite, iar în limba lor maternă, acești absolvenți ai școlii primare (maghiare) sunt pe deplin analfabeți. Adevărat, că mai este o parte a tineretului naționalităților, cari învață în limba maternă. Limba de propunere la școlile noastre de meseriași e însă cea maghiară, așa că nici aceștia, dar nici ceilalți nu pot profita de învățământul acesta. Atât învățământul primar, cât și cel industrial e la noi fără folos pentru jumătate din tinerimea școlară a Ungariei. Ca și când cineva nu poate fi un cetățean bun al Ungariei, dacă nu e de naționalitate maghiară! În felul acesta mântuirea meseriilor e ucisă de politica de naționalități. Numai ajungând la convingerea, că numai cu ajutorul limbei materne se poate crește o populație de meseriași, vom putea ajunge țanta.

Stiri politice din străinătate

Austria. Fostul prim-ministru, baronul *Bienerth*, și-a dat demisia (s'a mulțumit). Împăratul a numit în locul lui pe baronul *Gautsch*. Și acesta va avea să continue lucrarea lui *Bienerth*: înțelegere sinceră între popoarele Austriei, pe baza egalității de drepturi.

Baronul *Bienerth* și-a dat demisia în urma alegerilor dietale, cari n'au reușit așa dupăcum credea el.

Turcia. Dacă n'ar fi hădărelile Muntenegrinilor, în Albania ar putea domni cea mai mare pace decând a călătorit Sultanul puih părțile acelea. Cel puțin majoritatea Albanezilor l-au întâmpinat în mod deosebit de călduros. Pe Câmpia Mier-

lelor (la Cosovo), unde a fost la 1389 vestita bătălie între Turci și creștini erau adunați preste 150 de mii de Albanezi cu stindardele desfășurate. În fața mormântului lui Murad (Sultanul din vremea de un Sârb în bătălia dela 1389) se ridică un cort pentru sultan. În mijlocul Câmpiei, pe o tribună, senatorul *Hacchi Effendi*, care e din Monastir (Bosnia) a ținut o vorbire lungă, propunând unire, dragoste și credință către Sultan. Apoi un imam (un fel de preot), *Reșid Ibrahim*, a trecut printre șirurile Albanezilor și a îndemnat pe musulmani să fie frați. A spus, că sultanul *Murad*, în testamentul lăsat, a dat ordin, ca musulmanii să iubească pe creștinii ca pe niște frați. De ordinul acesta trebuie să asculte cu atât mai vârtos, că e din dupăcum învață și profetul *Mohamed*.

La amezai s'a zis o rugăciune, în care Sultanul se rugă pentru înfrățirea tuturor popoarelor.

A vorbit apoi marele vizir (prim-ministrul), care a vestit Albanezilor, că Sultanul a ertat pe cei răsculați, fie Albanezi, fie Bulgari. A cerut apoi, în numele Sultanului, ca Albanzii să se lapede de obiceiul răzbunării sângeroase. Ca să se poată răscumpăra cei urmăriți de răzbu-nare, Sultanul a dăruit mai multe sute de mii de coroane.

Austria, Germania, Italia și Anglia au intervenit din nou pe lângă regele *Nichita* al Muntenegrului, ca să se astâmpere și să nu mai sprijinească pe răsculați.

Curs de învățământ pentru pantofari.

Aducem la cunoștința obștei noastre, că la școala de specialitate de pantofărie din Sibiu, subvenționată de stat, anul școlar 1911/12 începe la 4 Septembrie n. c., pe când devin vacante și 18 stipendii (de câte 10 cor. lunar).

Cursul de învățământ pentru învățării ține 3 ani, iar pentru calfe (sodali) numai 5 luni.

Elev (învățăcel) ordinar (regulat) poate să fie numai acel băiat, care a absolvat cu succes bun 4 clase elementare (primare), a împlinit vârsta de 12 ani și este bine dezvoltat și deplin sănătos. La cursul de 5 luni se primesc și calfele (sodalii) și și măestrii, cari practică (lucră) meseria, dacă împlinesc condițiile de sus.

Elevii (învățăceii) din provincie (afară de Sibiu) pot fi primiți în internatul ce stă în legătură cu școala.

Cu deslușiri mai de aproape bucură servește directorul școlii, dnul *Schuster Martin* din Sibiu (Str. Turnului nr. 29). Cererile, cari pot fi scrise și în formă de epistolă sunt a se înainta până la 15 Iulie.

Atragem luarea aminte a părinților, cari ar dori să-și deie copii la pantofărie asupra școlii de specialitate din Sibiu.

Sibiu, 27 Iunie 1911.

Comitetul „Reuniunii sodalilor rom. din Sibiu“.

Vic. Tordășianu,
prezident.

Stefan Dacu,
notar.

*) Vezi cele scrise despre Albanzi în numerele de mai înainte.

Literatură și știință

Un azil pentru cei fără de-adăpost.

Fericit e țăranul, căci rar se va găsi un om, care să nu-și aibă adăpostul său, adevărată casa sa, de unde nu-l poate scoate nimeni, pentru care nu-i plătește nimărui muncă și unde poate face ce vrea. În orașe mici și unde poate face ce vrea. Aici sunt totuși mici deja se schimbă lucrul. Aici sunt totuși mulți oameni, adevărat mai multe familii decât case. Fiind lume mai multă, căci și dela țară vin mereu oameni de se așază în oraș, mulți stând numai pentru câțiva ani sau și mai puțin într'un loc, afară de aceea clădirea unei case cerând bani mai mulți ca la sat, — nu e mirare, că o parte mare a orașenilor, pe alocurea partea cea mai mare, nu locuiesc în case proprii, ci în case străine, plătind o chirie pentru locuință. În orașele cu milioane de locuitori, cum sunt Viena, Berlinul, Parisul, Londra, New-York ș. a. sunt însă zeci de mii de oameni, cari sara nu știu, unde să-și culce capul.*) Primăvara, după ce s'a încălzit vremea, și mai ales vara, e ușor, căci grădinile și pădurile din jurul orașelor dau adăpost, după vorba Românului: toată iarna dă sălaş. Iarna însă, mulți se prăpădesc și de foame și de frig.

Înima miloasă a oamenilor cu stare și a celor din fruntea orașelor mari s'a gândit însă și la acești nenorociți, înființând pe sama lor azile de noapte, unde îi primesc, câți au loc, preste noapte și le dau sara și o cină caldă și dimineața o gustare. Unul dintre cele mai bune azile de felul acesta se află în Berlin, capitala Germaniei. Despre acesta vrem să povestim ceva cetitorilor noștri, ca să vadă, cum se respectează acolo cea dintâiu poruncă a Mântuitorului: Iubește pe deaproapele ca însuși pe tine!

Depart, afară de oraș, se află un șir de clădiri mari. Iarna, înspre sară, curg înspre clădirile acestea sute de oameni, cei mai mulți îmbrăcați în zdrențe, cu pasul grabit, ca să scape mai iute de ger. Sunt nenorociții, cari caută în azil un adăpost preste noapte. Intre ei vom găsi pe omul lenes, care se teme de muncă și trăiește din cerșit, vom găsi pe hoțul, uneori chiar și pe criminalul, care n'a fost încă prins. Mulți, foarte mulți însă sunt de aceea, cari au venit în orașul uriaș plini de nădejde, că vor găsi de lucru, mult și bine plătit, dar ale căror încercări n'au izbutit, așa că au ajuns să nu-și poată plăti nici câțiva bani pentru un pat simplu undeva.

Să intrăm înaintea lor în azil. O hală (odaie) mare cât o șură e locul de primire. Deoparte și de alta sunt odăi, în cari cei sosiți își curăță hainele și se scaldă. E și un cuptor anume construit, în care își pun hainele. Aburii cei ferbinți, cari le răzbat, omoară tot gavetul din ele. Sub hală sunt pivnițele și o bucătărie (cuhină) mare, în care se pregătește cina: urez cu lapte. Grămezi uriașe de pâne, tăiate bucăți, așteaptă să fie împărțite. Scări (trepte) mari de piatră duc în rândurile de sus ale casei, unde sunt săli mari, pline cu paturi așezate rând unele lângă altele. Printre rândurile de paturi e lăsat

*) Chiar și în București, care abia a trecut peste trei sute de mii de locuitori (e cam de zece ori cât Sibiu!) sunt sute de oameni de-aceștia, cari dorm prin pivniți, magazine, buți goale, pe sub treptele gangurilor, unde s'au strecurat înainte de a se încuia poarta, dacă se'ncuie, ceea-ce nu prea e obicei.

loc gol. La fiecare pat e o saltea de paie (străjac), o perină de paie și un șol. Încălzirea e centrală, adevărat cuptorul cel uriaș e în pivniță și de-acolo se conduce aerul încălzit prin țevi în toate odăile. De tavan atarnă lămpi mari, dintre cari unele ard și preste noapte, pentruca să poată face supravegherea. Jos în hală, e tablă mare, pe care sunt scrise toate locurile din oraș, unde se pot găsi de lucru.

În sfârșit se deschide poarta și în hala încălzită năvălește ceata cea mare a celor fără de adăpost. Inspectorul și supraveghetorii cercetează bine pe cei intrați. Cei beți și ceice fac gălăgie sunt alungați numai decât afară. Fără nici o vorbă, cei intrați se așază în trei rânduri. După ce au fost cercetați, ceice doresc să se scalde sau să-și curețe hainele, se înștiințează. Ceice sunt murdari, sunt trimiși, fără să mai fie întrebați, la scaldă. Apoi trece fiecare la o masă, unde-și arată vârsta. De nume nu-l întreabă nimeni. În azil îi pun în odăile de dormit după vârstă, afară de aceea mai au de grije, ca oameni cinstiți, dar nenorociți, să nu doarmă împreună cu hoți și cu tâlhari, cari i-ar putea îndemna pe aceia la fapte rele. Căci și criminali caută adăpost în aceste azile. Poliția însă nu intră aici, ci-l lasă și pe cel mai ticălos să doarmă o noapte în liniște.

După ce știe fiecare numărul odăii, unde are să doarmă, se duce la ferestruia dela bucătărie, unde primește mâncarea caldă și o bucată bună de pâne. Unii sunt așa de leșinați de foame, încât sorb mâncarea urcând treptele.

La un cias după ce s'a deschis azilul, toate sălile sunt pline. Mai vin câte unii și mai târziu, dar dela ora 9 încolo poarta nu se mai deschide.

Conduși de inspector, vizităm dormitoarele. Intrăm întâiu în dormitorul bătrânilor. Unii dorm deja, alții își cos zdrențele, alții își petecesc încălțăminte. Material pentru cârpit, cusut li-se dă gratuit (pe nimic) în azil. Privind pe acești nenorociți, te cuprinde o jale adâncă. Unii dintre ei au fost oameni cu avere, dar patimile rele, cum sunt mai ales beția și jocul de cărți, pe alții lovituri înfricoșate ale sorții i-au adus în halul acesta.

Trecem într'o altă sală, unde se adăpostesc oameni mai tineri, nestricați. Intre ei vedem băieți de prăvălie, bine îmbrăcați, dar fără bani, căci nu și-au găsit încă

loc, apoi calfe de meseriași, muncitori dela sate și din oraș, cari n'au găsit de lucru. Toți aceștia, ajutați și de noroc, dar mai ales mânați de dorul de muncă află în curând lucru. Intre fabricanții, meseriași și negustorii bogați sunt mulți, cari au dat în tinerețea lor prin azilul acesta, dar prin muncă și cinste fără preget s'au ridicat.

Intr'o altă sală nu e liniște. Inspectorul strigă, și îndată nu se mai aude nimic. Aici sunt tot oameni mai tineri, dar gunoiul societății omeniești, după cum se vede mai ales de pe fețele lor. Doi supraveghetori stau și preste noapte între ei, căci adesea se încep bătăi între acești mișei. Unii au intrat ascunzând sticle cu rachiu. Supraveghetorul li le ia numai decât, ceice fac scandal sunt dați afară fără milă.

Intr'o altă clădire sunt femeile. E curios, că numărul femeilor, cari se adăpostesc în azil, e cu mult mai mic decât al bărbaților. Cauza e, că femeile nu cad așa ușor în mizerie, pentruca ele sunt mai ferte de patimi. Femeile, cari vin în azil, sunt sau lucrătoare, cari n'au putut găsi încă de lucru, sau nenorocite ajunse pe stradă din cauza ticăloșiei bărbaților lor bețivi. În sala femeilor e liniște. Cari nu s'au culcat încă cos.

O altă clădire cuprinde familiile rămase fără adăpost. În orașele cele mari se întâmplă tare des, că din cauză de boală părinții nu mai pot lucra, apoi după ce s'au însănătoșit cât de cât nu găsesc curând de lucru. În cazul acesta ele se adăpostesc, cu copii cu tot, în azil, unde stau zile întregi, ba chiar și săptămâni, până ce capul familiei găsește de lucru. Fiecare familie își are odaia ei, unde primește mâncarea, unde doarme și lucrează câte ceva. Direcțiunea azilului le dă mână de ajutor, ca tatăl să găsească cât mai curând lucru.

Seara la ora 9 trebuie să fie toți în pat. Numai supraveghetorii mai umblă prin săli, ca să nu se întâmple ceva. Dimineața la șase trebuie să se scoale toți, apoi să meargă să se spele și să-și curețe hainele. După aceea li-se dă mâncarea și apoi trebuie să plece iară în oraș, cu toate că mulți nu știu, ce să se facă. La 10 nu mai poate fi nimeni în azil, afară de familii. Oamenii de serviciu curăță și desinfectează odăile, deschid ferestrele, pentruca totul să fie gata pentru sară, când vine ceata cea mare a altor nenorociți.

Dela noi.

Sunt atâtea flori pe luncă, și-i atâtea veselie;
E'n amiază, căldura-i mare și'n văzduh o ciocârlie
Se ridică cătră ceriuri. — Un flăcău colea în vale
Trăgănat îngân-o doină: „Mândro, ochii dumnitale...”

Dinspre sat vre-o patru țete, vin cu furcile'n spinare;
Cea mai mică n'are furcă, duce-o traistă cu mâncare.
„Încătrău dragile mele?” — le întreabă un bătrân.
Li răspunde cea mai mare: „Dumniata nu vezi?... Ia fân!”

Colea'n umbra unei salcii, un cosăș își bate ciosa;
Pe fân proaspăt o copilă, i-a gătit omului masa.
Sus pe deal se vede ciurda, cum coboară jos în vale,
Lunca răsună de cliot și de glasuri de cavale.

În bulboaca dela moară, doi copii se'ntrec cu'notul;
Iar morariul într'o tuță, le-a ascuns hainele, — hoțul.
Din fereastra morii râde un copil cu două țete;
...Eu mă duc la morărița să-mi de-a apă, căci mi-i sete.

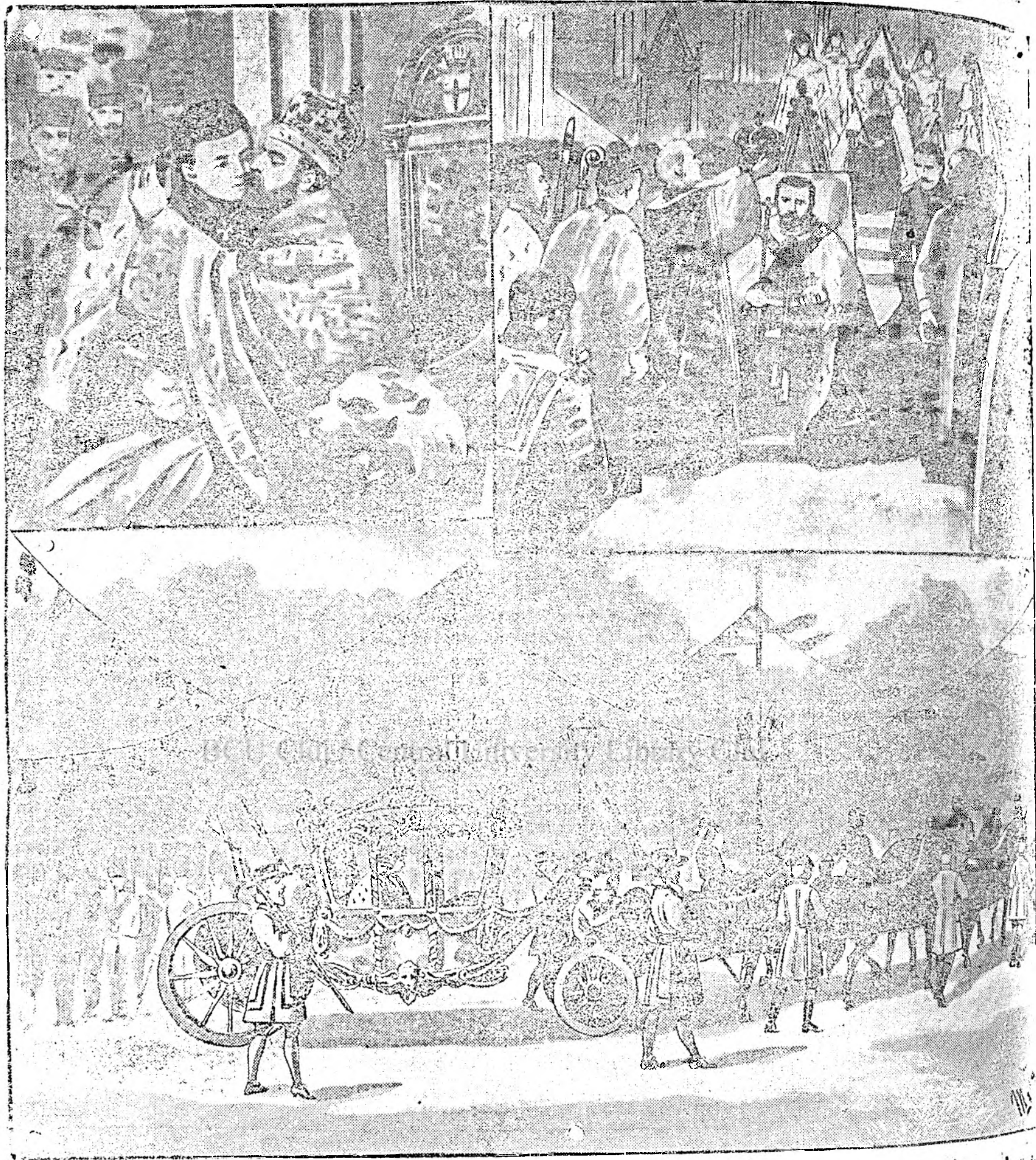
Prea mă fermecase ochii celor două din fereastră,
Am intrat un pic și-n moară: — „De und' sunteți D-Voastră?”
Cea cu ochii ca de mură și obrazul ca bujorul,
Îmi răspunde rușinată: „Dintr'un sat cu domnișorul”.

Orlat.

Petru O. Orășanu, inv.

Încoronarea regelui în Anglia.

La sărbătorile încoronării Regelui George al Angliei au luat parte reprezentanții dela toate curțile domnitoare din lume.



În ori ce țară — dupăcum se știe — la încoronările regilor și ale împăraților se fac mari sărbători și paradii. Dar în nici o țară nu se fac așa sărbători mari ca în Anglia (țara englezească).

În aceasta țară mai zilele trecute s'a făcut încoronarea noului rege *George*. Sărbătorile aranjate cu această ocazie au ținut preste o săptămână, luând parte la ele o mulțime de lume, între cari la 200 de reprezentanți ai caselor domnitoare străine. Monarhul nostru a fost reprezentat prin arhiducele Carl Franz Josef, iar Regele României a trimis pe moștenitorul de tron Ferdinand ca să-l reprezente.

Slujba la încoronare a făcut-o arhiepiscopul Canterbury în catedrala Westminster, la care au luat parte vre-o 7000 de persoane. Erau de față la 40 membri ai casei regale engleze, 200 reprezentanți

străini, 220 membri ai diplomației, 900 membri ai camerelor engleze (dieta și casa magnaților), 800 reprezentanți din India și colonii. (Regele Angliei e totodată și Împăratul Indiilor și coloniilor engleze din Azia, și alte părți ale lumii). Înainte și după încoronare s'au dat bancheturi și baluri la curtea regală.

A treia zi după încoronare — care s'a întâmplat în 22 Iunie n. — a avut loc o mare paradă a vapoarelor de război engleze, cari erau 117 cu totul. La această paradă au fost reprezentate și 17 țări străine prin vapoare de război de-ale lor și anume: Franța, Germania, Japonia, Rusia, Austro-Ungaria, Italia, Statele-Unite, Norvegia, Argentina, Chili, Țările de jos, China, Danemarca, Turcia, Spania, Suedia și Grecia.

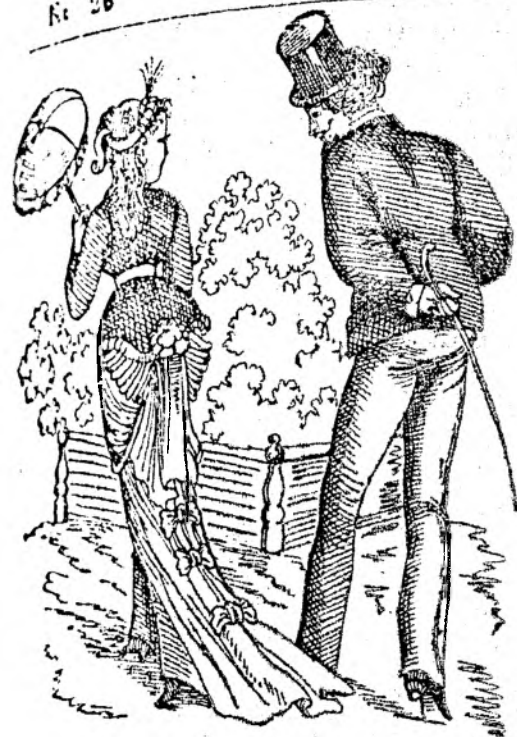
Sărbătorile acestea au costat mai multe

milioane. Dar Anglia are de unde să ceară că e cea mai bogată țară din lume.

Chipul nostru ne arată mai multe vederi dela sărbătorile încoronării. În partea de sus a chipului, în dreapta, se vede arhiepiscopul Canterbury, în momentul când îi pune regelui George coroana pe cap.

În partea de sus, în stânga, se arată alte scene dela încoronare și anume prezentarea omagiilor și depunerea jurământului de credință din partea supușilor țării. Între aceștia cel dintâu este fiul lui cel mai mare, prințul de Wales, pe care regele îl îmbrățișează și sărută.

Partea de jos a chipului ne arată parada de gală, în care se află regele și regina, în șirul cel mare de trăsură, cari au pornit — după încoronare — dela catedrală către palatul regal.



Observări dela sate.

— In formă de poezii populare, cu o ilustrație.

— Foaițe verde lemn domnesc
Ce să vă mai chiuiesc?
— Chiuiete-ne ce vrei tu,
Că ne place cântecul!
Chiuiete-ne ce vei vrea,
Că ne place cântarea.
— De vă place, chiuiesc
Cine spune că greșesc,
Să ridice degetul,
Bată-l întunerecul.
Dacă spuneți că vă place,
Nu-i încătrău, n'am ce face,
Trebuie să mă supun
Dar oare ce să vă spun?

— Foaițe verde foi de linte,
Mi-am adus ceva aminte;
Dar cu asta nu-i destul
Foaițe verde măr bătul;
De nu-i destul nici cu asta,
Place-mi fata și nevasta,
Ce poartă iie cu flori
Luni și Marți și-n sărbători;
Cu alțițe, fluturei,
Cusute de mâna ei;
Care știe toarce tortul
Și se poartă cum e portul,
Știe cum se fierbe ciorba
Și vorbește cum i-e vorba.
.... Dar vai astăzi multe fete
Multe fete și neveste,
Și-au pierdut mîntea cu totul
Și și-au înstrăinat portul.
Au schimbat alțițele,
Și-au îndrăgit zdrențele,
Zdrențe luate din sațră
Bune de șters pe la vatră.
Dar nu numai fetele,
Fetele, nevestele,
Că și unii din bărbați
Is la mîntea-ntunecăți
Se poartă'n haine străine
Cred c'asa le stă mai bine;
Foaițe verde foi din pomi
Așa cred că ar fi domni.

— Iar spuneți ce-aveți de spus?
Ce ziceți la cei de sus?
Căci e fată de Român
Îmbrăcată-n port străin;
S'a-îmbrăcat, vezi, în mătasă,
Căci s'ar face preuteasă...
Dumnealui încă-i de-al nost,
Dar mă ierte, e cam prost,
Poartă el oală în cap,
Foaițe verde foi de nap,

De și-ar pune coarne'n cap,
Nu-i șede în port nemțesc
Ca în portul românesc.

— Româncuța cu cătrînță
Și cu iie cu alțiță,
Și străinii o iubesc.
Dar în portul cel nemțesc
Se face de răsul lumii
Se pune'n rînd cu nebunii;
Și ciurda fuge de ea,
Găinile tot așa.

— Deci vorbiți precum vi-e vorba,
Învățați a fierbe ciorba,
Învățați a toarce tortul,
Vă purtați precum vi-e portul.

Petrea Dascălul.

Știrile Săptămîinii.

Sibiu, 6 Iulie n.

Vărsări de apă în jurul Sibiului și'n alte părți.

În urma ploii, de altcum foarte mult așteptată, care a căzut în 28 și 29 Iunie n., în jurul Sibiului a eșit Cibinul din alvie în mai multe părți. Așa bună oară pe hotarul Cristianului a nămolit o seamă de sămănături și fânuri. Tot asemenea pe hotarul Orlatului apa a prăpădit mai multe sute de cară de fân cum și unele sămănături.

Răul Sebeșului încă a eșit din alvie (a dat afară) tot din cauza ploilor din 28 și 29 Iunie. Valurile apei au făcut mari pagube la Petrifalău (comună lângă Sebeșul-săsesc), unde au rupt stavilarele (jilipurile) cum și mai multe poduri. Joagărul dela Petrifalău a fost înecat de apă, iar vre-o sută vagoane de lemn au fost mănate de valurile apei. Toate comunele, cari sunt aproape de țărnișii Sebeșului, au fost inundate (acoperite) de apă.

O altă ploaie mare a dat în jurul Sibiului Marți și Mercuri în săptămîna aceasta. Puterea ploii s'a descărcat însă mai mult preste munții și pădurile din partea Săliștei. Cu toate acestea, în urma ploilor grozave, s'au umplut toate pârăiele și râurile, cari izvoresc de prin acele părți. Urmearea a fost, că râurile s'au mărit îngrozitor. Astfel râul Săliștei a dat afară, stricând o parte mare din pardoseala comunei, cum și multe grădini și sămănături. Paguba se urcă la mai multe zeci de mii coroane.

De asemenea s'au făcut stricăciuni la Săcel și în alte comune, pe unde trec râuri cari pornesc din munți.

Despre ploi și ape mari în părțile Făgărașului cetim în „Gazeta Trans.“ următoarele rânduri, trimise din Tâncari (cercul Șercaia):

În urma ploilor mari din zilele trecute toate apele au crescut într'un mod simțitor astfel, că și valea numită „Hămărădea“, ce trece prin mijlocul comunei noastre, a venit foarte mare. În 28 Iunie n. fiind încvartirat pe 14 zile regimentul de honvezi nr. 24, toate stradele erau pline de copii. Deodată se aud strigăte și țipete desperate din toate părțile. Alunecase în râu 2 copii, unul Neculae Picu de 11 ani, iar altul Ioan M. Scorția de 13 ani. Apa foarte mare și repede. Deodată au dispărut. Dintre toți câți erau de față, nimre n'a cutezat să le

sară într'ajutor, decât veteranul Ioan Ciolan, hărbat de 60 de ani, fost primar 6 ani, fost președinte și membru al eforiei școlare etc., a sărit îmbrăcat cum se afla și cu riscul vieții sale a salvat viața ambilor copii. — Pentru aceasta faptă eroică merită toată lauda acest bărbat, iar mamei li-se recomandă mai multă grijă. L. T.

Din alte părți ale țării încă se vestesc furtuni, ploi mari și grindină. Între altele Luni trecută a bătut grindina în părțile Aradului, unde s'a început secerișul. Tot Luni a dat grindină în părțile Lugojului. Deodată cu grindina s'au descărcat și ploi mari. Pagubele încă nu sunt constatate.

Vărsări de apă s'au întâmplat săptămîna trecută și în România, mai cu seamă în părțile Moldovei. Orașul Iași, cel mai mare după București, a stat câteva ciasuri sub apă. S'au prăbușit mai multe case. A trebuit să sară armata în ajutor, care a scăpat mai multe persoane. Prin ținuturile dela Buzău, Ploiești, Vaslui etc. încă au fost vărsări de ape.

Despre alegerea de vice-comite la Deva prînim — la încheierea foii următoarelor știri: Adunarea comitatului, ținută Marți, a fost sgomotoasă. În comisia de candidare a fost ales și protopopul și deputatul nostru Vasile Damian dela Baia-spie. Această comisiune a candidat pe toți cei 4 inși, cari au reflectat la postul de vice-comite. Aceștia sunt: Dr. Aurel Vlad, candidatul clubului național român; Csulay, candidatul partidului muncii; Farkas, primpretor la Baia și unul Ajtay, care s'a retras înainte de alegere.

La votare au luat parte 345 membri ai congregației. Pentru Csulay au votat 197, pentru Farkas 101, pentru Dr. Vlad 47. A fost deci ales Csulay, care a și depus jurămîntul.

Românii s'au purtat bine, deși se știa că noi nu vom învinge, din cauză că în adunarea comitatului numărul membrilor Unguri e mai mare ca al Românilor.

Linia ferată Sibiu—Rășinari. După cum aflăm, ministerul de comerț a încuviințat construirea liniei ferate între Sibiu și Rășinari. Lucrările de pregătire se vor începe în curînd. Sperăm, că se va lucra totul cu iscusință și chibzuială. Îndeosebi conducătorilor și fruntașilor comunei românești Rășinari li-se impune datorința — acum când e vorba de facerea planurilor și alte dispoziții — ca să se cugete de aproape asupra la tot ce stă în legătură cu această afacere. E vorba de punerea la cale a unui lucru, care la tot cazul va influența mult asupra dezvoltării comunei Rășinari în viitor.

La încheierea foii aflăm, că adunarea poporakă, care a fost convocată la Mehadia — după cum scriem la alt loc al foii de azi — se va ține la Iablanița, în aceeași zi și la aceeași oară. În Mehadia e târg de săptămîna în ziua aceea, iar din cauza asta autoritățile n'au permis ținerea adunării, ca nu cumva, — vezi Doamne — Românii să facă turburări...

Parcă nu s'au dat dovezi la adunările trecute, că Românii nu fac nici o turburare!? Dar așa e, când se caută nodul în papură. Îndemnăm, însă pe oamenii noștri din partea locului, ca cu atât mai mulți să meargă la adunarea ce se va ține la Iablanița.

Contra beției. Harnica comună românească, Sacoșul-unguresc din Banat, a hotărît închiderea crâjmilor în Dumineci și sărbători. Foarte bine! Dumineca și 'n sărbători la biserică și la casa de cetire.

Foc în Agnita. Ni-se scrie: In 2 Iulie n., noaptea la 11 oare, nește oameni, probabil amețiți de beutură, s'au culcat în șopul cu fân al hotelierului Frank din Agnita. Și de sigur din negrija lor, pipând, s'a aprins șura. Ce a fost de lemn a ars tot din curte, împreună cu 250 butoaie de bere. Dar focul s'a întins și la vecini încât a ars și la aceștia trei șuri încărcate cu fân și șopurile cu 100 hectolitri de bucate, multe cară de lemne, mașini economice etc. etc.

Paguba e mare. Dar, mulțămîta Românilor, cari au sărit în primul moment în ajutor, focul nu s'a putut întinde mai tare. Căci, până s'au gătat și au sosit pompierii Sași la fața locului, putea arde tot dimprejur, în frunte cu un magazin de spirit și petrolu (gaz). Să poate susține, că aceasta pacoste cu și mai grozave urmări pentru orașelul nostru, a fost încunjurată numai în urma îndrăznelii și prin harnicia Românilor, cari au știut cum să prindă lucrul și să ajute!

Un abonat.

Fapta Românilor noștri din Agnita e vrednică de toată lauda. Prin asta au dat dovadă de un adevărat simț umanitar și creștinesc. Au dovedit, că ei nu doresc pieirea deaproapelui, ci o conviețuire la olaltă în cinste și omenie, — un lucru despre care, ne place a crede, că vor ține seamă și conlocuitorii Sași din Agnita.

Prefuntul. La porunca Impăratului, prefuntul (pânea militară), pe care-l capătă soldații, se va face mai bun. Până acum conține foarte multe țărâte — doctorii zic, că sunt sănătoase, — ceace nu-l făcea prea gustos. De-aici înainte numai a cincina parte va mai fi țărâtă în el.

Să prăpădește neamul. Ni-se scrie: In *Săvădislar* (comitatul Turda-Arieș) mai săptămânile trecute doi Unguri și-au răpus viața, unul prin ștreang și unul prin glonț, iar în Sînd un mare proprietar și nemeș cu numele Bors, în etate numai de 27 ani, s'a împușcat în săptămâna trecută. Inainte numai fraților, că Dumnezeu e în cer și răsplătește fiecărui după credința și faptele sale! Cât de mulți, dă Doamne, dă!

R.

Păstrare slabă. Din Șiria ni-se scrie: Mai zilele trecute un om din comuna noastră voia să meargă la un târg și având 520 coroane, bani câștigați cu muncă cinstită, i-a băgat în cuptorul pentru pâne, ca nu cumva să-i afle vre-un lăcț de țigan sau altcineva. In ziua următoare, întorcându-se omul dela târg, a făcut foc în cuptor voind să coacă pâne. La arderea cuptorului dă numai de odată preste o bucată de cele de 5 coroane. Abia acum și-a adus aminte omul nostru de banii ascunși în cuptor cu o zi înainte. Dar era prea târziu, căci abia s'a mai ales cu 80 coroane. Ceialalți bani, fiind de hârtie, erau arși de mult.

Un abonat.

O astfel de păstrare e tare slăbuță. De aceea nu putem din destul îndemna pe oamenii din comune, unde le e teamă de furturi, ca, sau să-și facă o ladă, pe care să pună un lăcat cum se cade, și acolo să-și păstreze avutul lor, — sau apoi banii de prisosință să-i ducă la o bancă românească

din apropiere, unde capătă interese (dobândă) după ei. Pentru cine are bani gata în casă, sfatul din urmă e cel mai bun. Dela bancă omul încă poate să ridice totdeauna banii ce-i trebuie, iar restul aduce dobândă mai departe.

Aziz cetitorilor „Foi Poporului“. *Fiind acum jumătatea anului, la numărul 24 al foi noastre am adaus mandate postale pentru acei abonafi, cari au plătit numai pe prima jumătate a anului.*

Rugăm deci pe toți aceia, cari au primit mandate postale, să trimită cât mai curând prețul abonamentului, ca astfel să poată primi foaia regulat.

Pe de altă parte ne adresăm tuturor cetitorilor și binevoitorilor foi noastre, cu rugarea, că să recomande și lătească „Foaia Poporului“ în cercuri cât mai largi, printre oamenii noștri dela sate. — Foaia noastră, după cum bine se știe, este nu numai cea mai bogată în cuprins, ci și cea mai ieftină foaie săptămânală. Numeri de probă se trimit, la dorință, ori-cui gratis.

Că noi ne străduim mereu a face tot mai bună și mai bogată această foaie — credem că nu mai este de lipsă a o spune. Asta au putut și o pot vedea înșiși cetitorii noștri, pe zi ce merge.

Pe de altă parte ne-am străduit și ne vom strădui totdeauna a ține „Foaia Poporului“ la înălțimea cuvenită. Ca în trecut, așa și în viitor, ne vom spune totdeauna cuvântul nostru, curat și răspicat, în toate așacerile, cari privesc înaintarea și bunăstarea țaranului nostru, — ne vom strădui însă a feri foaia noastră de certe și polemici fără rost, cari duc numai la rău.

Dar totdeauna, când vom auzi și ni-se va scrie, că colo sau dincolo se face nedreptate poporului și țaranilor noștri dela sate, — vom da loc celor scrise, dacă acelea sunt lucruri adevărate, scrise cu chibzuială și e vorba de a îndrepta un rău.

Nu mai puțin nădăjduim, ca „Foaia Poporului“ pentru ori-cine să fie un organ, în care cetitorul să afle totdeauna lucruri de învățătură, de folos și adevărate, asupra la tot ce se întâmplă în sinul poporului nostru sau la străluni.

Conduși de aceste idei, ne rugăm pentru binevoitorul sprijin al oamenilor noștri de bine de preste tot locul.

Jidanii și numele creștinești. In Ungaria, pătura stăpânitoare a dat libertate, ca orice mișel să-și poată schimba numele său nemaghiar într'unul maghiar. Urmările s'au văzut: Jidani cu nume de Tiza, Bethlen, Barsai ș. a. au răsărit ca ciupercile veninoase pe gunoiu. Ba s'au găsit chiar și creștini, cari să-și vândă numele pentru un os de ros. In Rusia sunt mai aspri în privința aceasta. Sfântul Sinod al Rusiei a înaintat o propunere dumei (dieței rusești), să nu mai fie ertat Evreilor să ia nume creștinești lângă numele lor de familie. Ministrul de interne a și dat poruncă, prin care Jidanii sunt opriti de-a mai pune înaintea numelor lor de familie nume creștinești, prin cari înșeală pe creștini.

Aviz. Aduc la cunoștința onoratului public, și în deosebi a clientelei mele, că cu ziua de 1 Iulie a. c. st. n. mi-am mutat cancelaria advocațială în strada Schewis Nr. 3, parterre, în casele cele nouă ale Arhidiecezei, lângă palatul justiției. Sibiu, finea lui Iunie 1911. *Dr. Liviu Lemeni, avocat.*

Prietenia maghiaro-săsească amenințată în Sebeșul-săsesc. Cetitorii noștri știu, că Sașii, cari au ambiția de-a fi cu cel mai tare, tipă pe toate răzoarele, că, afară de Maghiari, ei au mai rămas singura nație, care scapă Ungaria de-a fi înghițită de Germanii Șvabi, Români, Slovaci etc. Guvernele ungurești se fac ai deputați sași din dietă, cari dau din cap la de coroane, ca să-și clădească gimnaziile etc. Sașii din Sebeșul-săsesc, tot așa de „circumspecți“, încă au încheiat o prietenie groasă cu cei câțiva Maghiari de-acolo, mai ales, ca să strice Românilor. Aceasta nici nu e lucru greu, căci Românii din Sebeș se ceartă între ei ca la gura cortului. Ca și în Făgăraș.

Cu toată plecăciunea Sașilor, tot se mai găsesc Unguri sau Jidani, cari îi fulesc. Spre desnădăjduirea Sebeșenilor, o foaie din Pesta îi mustră rău, că n'au primit cum se cuvine o trupă maghiară de teatru. O trupă de-acelea, alcătuită vai de ea, care e plătită de guvern — dar din banii noștri, ai cetățenilor — ca să răspândească limba maghiară printre naționalități. Rușinea, de-a nu fi socotiți maghiaroni, i-a supărat pe Sași. Au publicat numai decât, în mai multe foi de-ale lor, că nu numai că au îmbrățișat cu căldură pe teatraliștii maghiari, dar și sala de teatru le-au dat-o cu o chirie de 10 coroane numai, pecând dela trupa nemțască de teatru iau 20 coroane pe sară!

Și o frimitură de popor, cum e cel săsesc, se socotește purtător de cultură printre noi! Slugărnicia și lașitatea sunt semnele unui popor menit să peară, nu să lumineze!

Înștiințare. Am onoare a aduce la cunoștință, că mutându-mi locuința, cancelaria mea advocațială să află din 1 Iulie a. c. în strada Schewis Nr. 3, casele Consistorului, (colțul de lângă tribunal). — *Dr. V. Dan, avocat, Sibiu.*

Beția. In Pesta-nouă (dela Budapesta mai în sus pe Dunăre) o femeie nenorocită a vrut să se arunce în Dunăre împreună cu cei doi copii ai ei. Un polițist a oprit-o tocmai când voia să-și înțelească dorința. Dusă la poliție, și-a povestit năcazul: bărbatul ei era un bețiv și cărțas, care venea pe-acasă numai când nu mai avea bani pentru împlinirea patimilor lui. Atunci, cu bătaie, scotea dela biata femeie și banul din urmă, agonisit prin muncă pe la alții.

Holera și ciuma. In Italia de mează s'a constatat holera într'o mulțime de localități. De bună samă cazuri de holera au fost și în alte părți ale Italiei (in Venetia se știe cu siguranță), autoritățile însă au vrut să ascundă boala, ca să nu se sperie străinii, cari voiau să vină la serbările cele mari dela Roma.

Holera băntuie tare și în Constantinopole și în Azia mică. Au fost cazuri singuratic și la noi. Teamă nu are să ne fie, mai ales dacă ne vom ține cu tărie de sfaturile, ce le-am dat mai înainte.

Ciuma. Parecă vrea să se lătească în Rusia. Până acum se știe despre două orașe molipsite în Rusia europeană: Odesa și Astrahan.

Ucigașul pictorului român Săcășan (nănat) a fost condamnat la — cinci închisoare. Nu mai e nimic de zis!

Emigrarea Turcilor din Bosnia. După ce Austria a anexat (adăugat) Bosnia, o parte din Bosniicii și Herțegovinenii moldo-romedani au început să emigreze în Turcia, ispitiți de mari făgăduieli făcute de guvernul turcesc. Mulți dintre ei s'au prăpădit în Turcia. Guvernul turcesc a făcut o sumă cunoscută, că afară de pământ nu le mai dă nimic emigranților. Știrea aceasta a potolit pe Turcii austriaci, așa că acum nu mai vrea nici unul să emigreze. Și bine căci în Austria naționalitățile nu sunt respicite ca în Ungaria.

Grijiți de copii! În Avrigh (comitatul Sibiului) se jucă băiatul de 2 ani al lui Salfedter singur prin curte, în apropiere de vale. Când se uită tatăl său după el, nu-l mai văzu. Alergând iute la vale, îl văzu pe bietul copil luptând cu valurile apei. Sări iute și-l scoase încă viu, dar neputând găsi numai decât un medic, copilul muri.

Isprava unei vrăjitoare. O nevastă malaoasă, care se înădise cu un flăcău (Algerien, în Germania), se îndreptă după sfatul la o vrăjitoare: cum ar putea scăpa de bărbat, ca să se mărite cu ibovnicul ei (de romano-catolici e oprită despărțenia). Vrăjitoarea i-a dat un leac, care va face, zice vrăjitoarea, că bărbatul strictei „să dispară (să se pierdă) fără urmă“. Pentru leac a plătit 80 de coroane. În cafeaua bărbatului i-a turnat în trei rânduri din leacul acesta. Bărbatul s'a îmbolnăvit. Chemând doctorul, acesta a constatat, că e otrăvit. De moarte l-a scăpat, iar femeia a înfundat temnița pe șapte ani.

Furt de arme pentru Albanezii răsculați. În București s'a dat de urma unor Albanezi, cari, plătind 60—80 lei de pușcă, au îndemnat pe câțiva soldați să fure puști de la cazarmă și de la arsenal. Hoții au fost prinși și-si vor primi pedeapsa meritată. Puștile le cumpărau Albanezii, ca să le trimită la frații lor răsculați din Albania.

Țigani harnici. Să nu vă mirați, dar sunt și de aceștia. În București, cei mai mulți lucrători la clădirea de case nouă sunt Țigani veniți dela sate. Intre aceștia s'a aflat unul, care are o moșie de preste cincisprezece jugăre de pământ. E adevărat că Țiganii, cărora le-a dat domnitorul Alexandru Ion Cuza la anul 1864 pământ, cum le-a dat și țărănilor români. Întrebat de cineva, pentru ce vine să care la cărămizi și var, când are ce-i trebuie, Țiganul cuminte i-a răspuns: Noi plugarii n'avem mereu de lucru, ba de multeori trece câte-o săptămână, fără să lucrăm ceva la câmp. De aceea vii la București în timpul, când nu sunt ocupat cu câmpul, și de primăvara până toamna câștig până la patru sute de lei.

Intre Românii noștri încă sunt destui, care ar trebui să cugete ca Țiganul acesta.

Înebunit de rușine. Când cu recrutarea din Szarvas, un fecior a înnebunit de rușine, pentru că n'a fost găsit apt (tautlich) pentru serviciul militar. Adevărat, că e cam rușinos să nu fi fost soldat, dar când te-a lăsat Dumnezeu cu vre-o slăbiciune, n'ai ce face.

Călduri africane. În București au fost Marți săptămâna trecută o căldură de 38 grade la umbră! Căldura la soare a fost mai mare ca în Africa!

Tot dragoste maghiaro (jidano)-săsească. Un biet de conductor de tren, care desigur a beut rachiu, ca să-și omoare foamea, a rupt în Ocna-Sibiului un placat (o hârtie) lipită pe un copac, pentru că pe ea era anunțată și în limba germană o petrecere. Cu toate că eră plin de Sași împrejurul lui, nu s'a găsit nici unul să-i spună de noroc, ca să simtă că e în Ardeal.

Unde duce lipsa de supraveghere părintească. În Cluj, poliția a prins o bandă de hoți compusă din trei băieți: doi de câte 13 ani, unul de 12. În câteva săptămâni au făptuit 30 de furturi. Un coleg de școală al lor a văzut, cum cheltuiau la bani cu nemiluita, ceeace i-a dat de bănuț, de aceea a înștiințat poliția.

După bună dreptate n'ar trebui pedepsiți acești copii stricați, ci părinții lor.

Bătăie între Ruși pentru războiul ruso-japonez. În Arhangelsc, un port rusec, a fost o bătăie mare între soldați ruși de infanterie și între marinari (soldați de pe corăbii). Vorbind despre războiul ruso-japonez, soldații de infanterie spuneau, că marina (corăbiile de războiu) a fost de vină, că Rușii au fost învinși, — marinarii ziceau, că soldații de pe uscat. Din vorbă ajunseră la ceartă și apoi la bătăie, întrebându-și armele. Preste o sută de soldați, infanterie și marină, au fost răniți. De fapt n'au fost vinovați pentru pierderea războiului nici soldații de pe uscat, nici cei dela marină, ci comandanții cei mișei, cari furau milioane și bieții soldați n'aveau ce mânca și îmbracă, după cum dovedesc procesele cele multe din anul trecut și din anul acesta în Rusia.

Cum a scăpat un tâlhar. În închisoarea cea mare din Moscva (Rusia) se află de câțiva timp un ucigaș. Seara, fără să fie observat, s'a strecurat în odaia, unde sunt așezați morții din temniță și s'a culcat într'un sicriu. Lipsa lui a fost observată mai târziu, dar nimăru nu i-a trecut prin minte, că el să fie în societatea morților. A doua zi, când a văzut, că nu-l mai caută prin apropiere, s'a strecurat binișor și din odaia morților și a șters-o.

Omorît de albine. Copilul unui funcționar dela căile ferate din Vernayoz (Șvițera) a fost omorît de împunsăturile albinelor. El se dusesse lângă stupi și începuse să lovească cu o creangă după albinele, cari ieșeau pe urdiniș. Aceasta l-au infuriat și toate au tăbărit asupra capului lui, împungându-l așa de rău, încât a murit.

În Rusia se poate fură mai departe. Spăriat de numărul cel mare al hoților de sute de mii și de milioane, pe cari îi descoperiau senatorii trimiși de Țarul Rusiei în toate părțile împărăției, acesta a poruncit să înceteze orice cercetare contra mișeilor din domniile mari. Dacă fură însă vr'un flămând o pâine, acesta va fi de bună samă aspru pedepsit. La noi în Ungaria încă e cam tot așa.

ECONOMIE

Statutele

societății de credit și economie „.....“

din

(Stăruit.)

VIII. Dispozițiuni generale.

§ 65. Limba maternă a membrilor societății, este limba, în care se vor ține registrele și în care se va face orice corespondență.

§ 66. Statutele de față nu pot fi modificate decât în urma unei convocări anuale a adunării generale, făcută cu cel puțin o lună înainte de ziua fixată pentru întrunire. Convocarea va fi însoțită de un proiect, care să arete anume modificările propuse.

Pentru a lua o hotărâre valabilă în aceasta privință se cere prezența a 2/3 din membri înscriși și o majoritate de 3/4 din voturile membrilor prezenți.

În cazul, când în urma primei convocări nu se poate întruni acest număr de membri, se va face o nouă convocare preste 15 zile.

La aceasta a doua întrunire trebuie să fie prezenți cel puțin o jumătate plus unul din membri înscriși și pentru a lua hotărâri valabile, trebuie tot o majoritate de 3/4 de voturi din membri prezenți.

Dacă nici în această adunare din urmă nu se va întruni numărul cerut de membri, propunerea de modificare a statutelor se va considera ca respinsă.

§ 67. Societatea nu poate fi dizolvată, dacă cel puțin 10 membri stăruiesc la continuarea ei, chiar dacă ei sunt în minoritate.

Ceice doresc dizolvarea, sunt liberi să se retragă din societate.

Propunerea de dizolvare trebuie să fie adresată prin scrisoare tuturor societăților cel puțin cu o lună înainte de întrunirea adunării generale.

Lichidarea se va face de comisiunea de cenzori, dacă adunarea nu va desemna alți martori.

§ 68. Aceste statute s'au votat în adunarea generală ținută la 191..

Act constitutiv.

Noi subsemnații membri ai Societății cooperative de credit și economie sătească, cu numele de, declarăm celece urmează pentru construirea acestei bănci.

1. Societatea cooperativă de credit și economie cu numele va avea sediul în comuna, cercul comitatul

2. Suma capitalului subscris este de coroane, din care s'a vărsat acum la constituire a zecea parte în suma de cor., urmând ca restul până la completarea vărsării să se verse treptat în rate lunare de

3. Societatea e compusă acum la constituire din următoarele persoane: ...

1.

2.

Capital subscris Cor. Capital vărsat Cor.

Consiliul de administrație se compune din dnii președinte, membri în consiliu Cenzori dnii Casier-contabil:

Societatea și-a compus statutele af-

turate, cari se vor autentifica deodată cu acest act constitutiv, pe care în deplină înțelegere subsemnații îl subscriem și autentificăm.

Delegăm pe dnii să se prezinte cu el la tribunalul din spre a cere autentificarea prezentului act constitutiv și a statutelor societății.

Data și subscrierile membrilor.

Vieța socială

Invitare la serbările culturale din Ernūt cari se vor aranja în 16 Iulie n. 1911, de către comitetul Despărțământului Diciosân-mărtin al „Asociațiunii pentru literatura și cultura poporului român“, cu prilejul Adunării generale ordinare.

Ordinea serbărilor. Înainte de prânz:

1. La orele 10 serviciu divin în biserica gr-cat. din loc.

După prânz: 2. La orele 1 adunarea generală cercuală a despărțământului, conform programului stabilit.

3. La orele 4 deschiderea expoziției de jocuri naționale. Impărțirea premiilor pentru jucători. Petrecere populară.

4. La orele 8 seara precis: *Concert și teatru* executat de „reuniunea română de cântări și muzică“ din Bistra, după aceea petrecere cu dans pentru inteligenți.

Toate serbările și expozițiile să țin în curtea și localitățile hotelului „Central“ din Ernūt. În tot decursul serbărilor stă deschisă expoziția de lucruri de mână și țesături românești. De cvartire, mâncare și beaură să îngrijește comitetul. Cari reflectează la cvartire sunt rugați să se adreseze la dnul Teofil Moldovan, învățator gr-cat. în Ernūt. Intrarea la expoziții e liberă de taxă, iar pentru concert, teatru și petrecere cu dans face de familie 4 cor.; și de persoană 1 cor. 60 fil.

Comitetul despărțământului „Tășnad“ al „Astreii“ invită la a V-a adunare cercuală împreună cu petrecere cu dans, cari să vor ține la 16 Iulie st. n. în comuna Cehalul-Românesc (Olah-Csaholy).

Programul: 1. Adunarea se va ține după amiază la 3 ore, sub durată căreia dl Vasiliu Pățcaș, preot în Hotoan, va ține o prelegere populară.

2. Petrecerea cu dans să începe seara la 7 ore. Atât adunarea, cât și petrecerea — în timp plăcut — să vor ține în liber, în pădurea comunală, iar în vremea în școala gr-cat. din loc. Despre cvartire și beaură este îngrijire, însă despre mâncări are să se îngrijască fie-cine de acasă. Trenurile comunică numai până la Tășnad.

„FOAIA POPORULUI“

este

cea mai veche, mai bună și mai ieftină foaie pentru poporul nostru.

Cuprinsul ei, foarte bogat și variat, este anume întocmit pentru trebuințele țaranului român.

Numeri de probă se trimt la cerere ori-cui gratis.

Abonarea se poate face cu începutul fie-cărei luni și costă:

Pe un an întreg	4 cor. 40 bani
Pe o jumătate de an	2 „ 20 „
Pentru țările străine	11 „ anual

(după cum stă scris și în fruntea foii).

Târgurile de țară.

(Ziua târgurilor e după calendarul vechiu).

25 Iunie: Făget, Ghiriș, Mehadia, Sic, Veneția de jos.

28 Iunie: Crasna, Hunedoara, Roșinău, Zorlențul mare.

29 Iunie: Berceniș, Giula, Reteag.

30 Iunie: Bogșa montană, Ciuc-Sereda, Mediaș, Panciova, Poiana (com. Sibului).

2 Iulie: Halmagiu mare, Poiana sărată.

4 Iulie: Domașnia, Gbierghio-Ditru.

5 Iulie: Hadad.

8 Iulie: Zam.

9 Iulie: Câmpeni, Covasna.

10 Iulie: Gherla.

11 Iulie: Dicio-Sân-Mărtin, Gilău, Pecica-română (com. Arad), Orlat.

12 Iulie: Armeni, Cohalm, Oravița-română.

În aceste zile se ține în comunele de mai sus târgul de mărfuri, pe când târgurile de vite, cai, oi, porci, etc. se țin, ca de obicei, cu 1—2 zile mai înainte.

Cărți și reviste.

1. *„Ziaristica bisericească la Români“* de Dr. Onisifor Ghibu. Sibiu 1910. Prețul 2 cor. și 10 bani porto.

2. *Cercetări* privitoare la situația învățământului nostru primar și la educația populară. Sibiu 1911. Prețul 1 cor. și 10 bani porto.

Dicționarul Universal al Limbei Române de Lazăr Săineanu, Doctor în Litere al Universității din Lipsa, Laureat al Academiei Române și filolog bine cunoscut, ale cărui lucrări filologice și folkloristice au avut atât răsunet.

Dicționarul Universal al Limbei Române este un mic lexicon, în genul micului Larousse sau Brockhaus: complet, conștiincios, exact.

Conține explicații și definiții scurte și lămurite ale întregului vocabular român, al tuturor termenilor de știință — în cel mai larg înțeles al cuvântului — de artă, literatură, comerț și industrie cuprinde nomenclatura mitologiei și folclorului, o interesantă etimologie a vorbelor populare și, ca supliment, un vocabular general biografic, geografic și istoric, cu privire specială la România și țările locuite de români.

Toate acestea sunt concentrate în 1000 pagini de text pe 2 coloane și au fost completate, revăzute și sporite în a doua edițiune, care a apărut de curând.

După cum se vede este o lucrare de cel mai mare interes și folos pentru toți acei cari se interesează cu limba românească: scriitori, profesori și învățatori, advocați, medici, preoți, ziaristi, comercianți, studenți și elevi, precum și pentru marele public cetitor al limbei românești.

Dicționarul se găsește de vânzare la: Librăria „Foi Poporului“; Librăria Archiepiscopale, Sibiu; Librăria W.K. Raft, Sibiu; Librăria Curcu, Brașov; Librăria Murășianu, Brașov; Librăria Seminaria, Blaj; Librăria Diecesană, Arad; Librăria Tribunei, Arad; Librăria Ieronim Preda, Făgăraș; Librăria M. Onisifor, Nășăud; Librăria „Aurora“, Gherla. Prețul 8 coroane plus porto.

Se poate procura și prin oricare altă librărie sau direct dela editori: Tipografia I. Samitea și D. Burăș în Craiova (România).

Poșta Redacției.

Abonatul 4851. Poeziile trimise nu se pot publica.

Itsoc. Răspunsul dat lui Costică a fost altceva. Dar tocmai așteptam, ca în urma aceluia răspuns să vă descoperiți și D-voastră numele față de noi. De altminte, acum e prea târziu a se mai publica. Numai alte păreri nouă în acea chestiune ar mai avea înțeles. Adece păreri asupra cărora nu s'a scris nimic. Salutare!

Abonatul 1904. Dacă dorești un răspuns din partea noastră, scrie-ne mai descurcat. Din cele scrise nu putem înțelege mai nimic.

S. B. Noi dăm răspunsuri și îndrumări numai la abonații nostri. De altcum dorința D-Tale e greu a ț-o ajunge, dacă n'ai ceva mai multă școală.

S. B. în Ciudanoveș. Cele trimise sunt părere de rău, dar nu se pot publica.
P. I. în Tâbru. Nu se pot publica, poate că scrieri se vor publica, când le va veni rândul.
L. T. Pușcaș în E. Am luat cu plăcere la cunoștință cele scrise.

Hotelul dela Boușariu, după cum scrie, s'a arădat. Aviz celor ce poate mai teaptă răspuns.

Alba-Iulia. E o mare prostie a crede, dacă îți scrii românește numele de familie și botez al D-Tale nu vei primi o scrisoare. Așa se va putea întâmpla nici odată, dacă numele e scris descurcat. Luăm la cunoștință, că în viitor nu-ți vei mai scrie numele ungurește.

G. Sângerean în M. Ce fel de primări toare de trântori dorești? Scrie-ne mai descurcat.

Abonatul 4911. Se va publica ceva ele cât ce le vine rândul. Abonamentul e plătit până la finea anului. Merge acum foaia rezultată. Ce e cu cercetarea?

Abonatul 4330. La timpul potrivit va publica. Acum sunt multe la rând.

Abonatul 5612 în Sassebeș. Am trimis două-oară numărul cerut, de aici merge regulat foaia.

A. T. în Făgăraș. Cele două scrisori cu poezii populare le-am primit. Dar ce să-i faci, dacă nu le-a venit rândul la publicare? Vor alege unele din ele la timpul potrivit. Publicarea nu costă nimic. Abonamentul încă l'am primit.

Ștefan Cib. în D. r. Am trimis numere de probă la adresele date. Dar mai mult nu putem trimite, până când nu primim banii, de aceea am adaus și mandate postale. Pe agățare nu putem da foaia, că avem numai încercala

Abonatalui nostru, care a întrebă, că de unde ar putea cumpăra sămânță pentru vermi de mătasă, îi facem cunoscut ca să se adreseze la: Magy. kir. állami Selyemtenyészeti Intézet în Szegszárd. Acest institut al statului se ocupă cu cultivarea vermiilor de mătasă. Se poate scrie și în limba română. Vei primi răspuns și cum trebuie să grijești vermiu etc. Cere numai tot felul de informații ce-ți sunt de lipsă.

G. Balica în F. Cartea „Portocul și bălauru“ nu este. Ți-am trimis altă carte din Biblioteca „Foaiei Poporului“

Abonatul 4900. Ți mulțumim deprimădă pentru înștiințarea cu ținerea târgurilor din comuna D-voastră. Ar fi bine dacă ne-ar aviza toți acei cari au citit sau știu, că târgul din atare comună e lăsat afară din calendar sau e pus greșit, prin asta s'ar putea îndrepta oare-cari greșeli. — Întâmplarea cu arderea banilor e publică, după cum vezi, în numărul acesta. — În cele scrise cu privire la purtarea triecolorului în comuna D-voastră, le-am citit cu plăcere.

Ioan Circa în C. E foarte bine așa, ca un abonat vechiu să trimtă de-odată cu banii și pentru alți doi trei abonați noi. Prin așa se cruță la porto care dela 1—20 coroane e tot așa de mare. Numai adresele trebuie scrise descurcat.

S. G. în H. Abonamentul foii este pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani. Duminică de noiembrie trimis numai 2 coroane? Nu e frumos a nu ai trimis numai 2 coroane, pentru cari puse scurta și din cei câțiva bănuși, pentru cari trimiți mești o foaie, care și așa este cea mai ieftină. Altă dată te punem în foaie cu numele întreg.

Ioia Bechira în Ch. r. Am primit abonamentul și cele 2 coroane pentru Biblioteca „Foi Poporului“, care s'o trimis îndată. Credeți că ai primit-o. Ar fi bine, dacă cât de mulți e comanda aceste cărțile, cari costă numai 20 de bani fiecare. În ele sunt foarte multe lucruri frumoase de citit și de folos. Până acum s'a apărut 9 broșuri (cărți), iar în curând s'ar apărea altele, astfel că cetitorii nostri, cari comanda aceste cărțile, își pot face o bibliotecă frumoasă pe bani cât se poate pușini.

I. P. în Merc. Foaia la adresa d-voastră s'a rânduie.

Ioan Genie, Rusia. Cărțile s'au trimis toate într'un pachet, pe care credem că l'aveți primit deja. Biblioteca „Foi Poporului“ încă nu-ți-am trimis-o întregă.

Ioan Craiuc în H. Confirmăm cu plăcere primirea abonamentului, dela P. Cișcan, în demn D-Tale.

Celelalte răspunsuri, din lipsă de loc se vor publica în numărul viitor.

Redactor resp.: Nicolae Bratu.
Editura și tiparul „Tipografia Poporului“

Nr. 26

Loc deschis.

Declarațiune,

Pe care aderăm cu multă încredere, că banca de asociațiune generală Transsylvania din Sibiu este la prețuirea daunei noastre de foc cât și la plata promptă a aceleia ne-a mulțumit pe deplin așa că recomandăm cu toată căldura noastră acest institut fiecăruia.

Sibiu, 28 Iunie 1911.

Baytha András m. p.
Lazar Buzdughina m. p.

Report de la laboratorul academiei reg. din Stuttgart: După analiza chimică a apei amare naturale Franz Jozef întrece alte purgative cunoscute prin părțile bune din care ea e compusă. Efectul extraordinar datorit de autoritatea medicale al apei »Franz Josef« își afla motivația și explicarea și în analizările noastre. Să se cumpere în prăvăliile de apă minerală și în farmacii.

Din scrierile detectivului »Sherlock Holmes« au mai apărut următoarele volume: Ucis în noaptea nuntii, Houdini, frângătorul de fiare, O istorie misterioasă, Miss Roth, demimondena, Căminul căruia Zei, Sfârșitul lui Barbă Albastră, În mâinile Maffiei. Fiecare volum este absolut complet și se află de vânzare la toți librarii și la editorul Ig. Hertz, București.

Prețul unui volum 40 bani, 10 volume 3.000.

Prețul bucatelor

În Sibiu la 4 Iulie st. n.:

	Cor. 18,40 până 19,80 de hectolitru		
Grâu	7,80	8,80	"
Orz	10,—	11,—	"
Secară	3,—	4,—	"
Porc	36,60	21,60	la 100 chilo
„ 4	34,80	35,60	"
„ 5	34,60	34,60	"
Șarlat	170,—	180,—	"
Carne de porc	180,—	182,—	"
„ brut	40,—	50,—	"
„ la lumini	72,—	80,—	"
„ la lumini topit	44,—	44,—	"
„ grăsime	55,—	55,—	"
„ grăsime	4,—	5,60	"
Lea de foameplutite	7,70	8,—	la met. cub
„ plătite	6,70	7,0	"
„ grăsime	1,80	1,85	la litru
„ grăsime	1,78	1,89	"
Carne de vită pentru supă	1,28 până 1,80	la chilo	
„ friptură	1,89	2,40	"
„ vitel	1,—	1,60	"
„ porc	1,52	2,—	"
„ 10 bucăți	—,57	—,67	"
„ pătrăz de miel	—,70	2,40	"
Carne de cal	—,80	1,20	"

În Eszterpenta în 5 Iulie st. n.

	Cor. 12,45 până 12,60 la 50 chilo		
Grâu	7,9	12,55	12,70
Orz	8,0	12,65	12,75
Secară	9,12	9,30	"
Orz	—	—	"
Orz	9,40	9,70	"
Carne nouă	7,35	7,45	"
Carne de porc	172,—	până 176,—	la 100 chilo
„ grăsime	148,—	168,—	"
Sămânță de lăptărie	146,—	până 190,—	la 100 chilo
„ trifoi	116,—	146,—	"
Carne tăgățoasă pentru untură	1,60 până 1,67	la chilo	
„ carne	1,60	1,60	"

Prețul banilor în 5 Iulie n.

	cumpărat:	vândut:
100 Lei, hârtie	11,87	11,37
100 Lei, argint	94,70	95,10
100 Lei, aur	93,—	94,70
100 franci englezești	21,45	21,35
100 marce, aur	23,82	24,02
100 hârtie	117,—	117,46
100 Napoleon	117,—	117,45
100 Ruble rusești, hârtie	18,94	19,02
100 " argint	252,50	253,75
100 " aur	242,—	245,—

Un scriitor

bun pentru mașina de scris (Yost Nr. 10) află imediat aplicațiune în cancelaria avocatului 216 1-2

Dr. V. DAN
SIBIU, strada Schewis Nr. 3.

Nr. 193/911

218 1-1

Anunț de licitațiune.

Duminică în 3/16 Iulie a. c. se dă în întreprinderea prin licitațiune minnenă făcerea a 250.000 cărămidă pentru biserica din Șugag. Licitațiunea se va ținea la 2 oare d. a. în școala confesională din loc.

Doritorii de a întreprinde acest lucru să se prezenteze în ziua amintită dimpreună cu documentele recomandatoare ce vor fi având.

Condițiunile de licitare și lucrare se pot citi în fiecare zi dela 8—11 oare la oficiul parohial.

Întreprinzătorii nu are dreptul de a pretinde diurne sau alte spese de călătorie.

Cei ce doresc a lua parte la licitațiune sunt datorii a depune un revers, că cunosc condițiunile sub cari să dă această lucrare în întreprindere și se supun aceluia sub urmările legii.

Șugag, în 20 Iunie 1911.

PENTRU EPITROPIA BIS.:

G. Perian
par. gr.-or.

Nicolae Bogdan
epitrop I.

KALODONT

PASTĂ DE DINȚI ȘI APĂ DE GURĂ

de vânzare la:

PARFUMERII, FARMACII, DROGUERII etc.

Ocazie bună!

O ospătărie situată în cea mai frumoasă parte a orașului Sebeșul-săsesc, în imediata apropiere a târgului de vite și a gării, cu clientela estinsă, este de vânzare din mână liberă. 2 2 2-3

Ospătăria se dă eventual și unui căsătorit harnic, pe lângă școala, dar trebuie să depună cautiune.

Oferte sub »Ospătărie« sunt a se adresa la administrația acestui ziar, adăugând și o marcă de 10 bani pentru trimiterea mai departe a ofertelor.

500 Coroane

plătesc celui-ce ar mai căpăta vre-odată durere de dinți ori îi va mirosi gura după-ce va folosi apă de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 80 fil. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19 I. Sommergasse 1. În Sibiu; în farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisnădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Oanei 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Gușteritei și str. Cisnădiei. În Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săsesc, farmacia Lederhilger; Sighișoara: farmacia lui Liguer.

Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu să poate căpăta, trimite 3 sticle cu 5 cor. 80 fil. franco 56 5—

Căsătorie.

Un tânăr român, funcționar dela stat — cu drept de penziune — și de prezent are un salariu de 1400 Cor. anual, caută de soția o fată bine crescută, frumoasă, care se aduce eventual și ceva zestre. Religiuinea nu hotărăște. 190 3-1

Epistolele sunt a se adresa sub »Merisor« la administrația »Foi Poporului«.

Nu uita

stimate cetitor, — la comande sau tot felul de alte cumpărări, făcute în urma unui inserat cetit în foaia noastră, — a aminti și spune, că despre lucrurile comandate sau cumpărate ai cetit în

inseratul din »Foaia Poporului«.

Prin aceasta contribui și D-Ta la răspândirea și lățirea foii noastre, iar pe de altă parte voi fi servit de grabă, fără ca aceasta să te coste ceva mai mult.

Nr. 211/911

17 1-1

Publicațiune.

În comuna Orlat (lângă Sibiu) se va ținea în 24 Iulie a. c.

târg de țară

împreună cu

târg de vite

de tot soiul.

Orlat, la 4 Iulie 1911.

Primăria comunală.

Un local mare

precum și un pod mare, ca magazin, atelier de lucru sau pentru alte diferite întreprinderi foarte potrivit, se află de închiriat în Sittu strada Oanei (Burggasse) Nr. 39.

Se caută

O calfă de măcelar

cu leafă de 40 cor. Iuș și toată întreținerea la dl Veterin Chidu, măcelar, Porembacul-de-sus. Tot asemenea află aplicare și

un învățăcel

dintr'o casă bună. Informații se pot lua în Strada Lungă Nr. 27. Nagyszeben (Sibiu) 203 3-3

Școabe și alte unelte

pentru zidiri 192 3-4

fabricat bun, se află în depozit în cantitate mare și ieftine la

ANDREAS RIEGER în Sibiu.

Listă de prețuri se trimite la cerere gratis și franco.

Carol F. Wultschner

mehanic

Sibiu, strada Poplăcii (Quergasse) Nr. 43.

Primul institut sibiian

273 17—

Cumpărări ocazionale!

Din cauza defacerii totale a depozitului meu de mașini de cusut

vând toate din depozit cu prețuri foarte scăzute:

Mașini de cusut pentru familie Singer A	dela C.	56	—	în sus
" " " Ringschiff	"	90	—	"
" " " pentru meseriași	"	120	—	"
" " " Bogenschiff	"	80	—	"

Numai atât cât ajunge cele din depozit!

Odăi mobilate

pe timp mai lung sau mai scurt, foarte potrivite pentru cei ce vizitează Sibiiul sau băile de la Oena-Sibiiului, se află în Sibiiu, aproape de gară. La dorință se dă bucuros și viptul mareg. pe lângă preț moderat.

Informațiuni mai de aproape se dau la administrația „Foi Poporului”. 206 3-3

Mare succes

au inseratele în „Foaia Poporului”, unde sunt cunoscute de mii de persoane de pretutindenea, din toate țările și din toate cercurile sociale, stăpânind inteligență cât și popor.

De aceea „Foaia Poporului” este cel mai potrivit organ pentru publicarea a tot felul de inserate: pentru ocuparea sau căutarea unui post, apoi pentru vânzări, arândări, cumpărări, deschideri de prăvălii și alte instituțiuni, cum și anunțarea a tot felul de mărfuri și articli ce trebuiesc persoanelor singuratiche sau în familie. — Informații asupra prețului inseratelor se dau cu plăcere la

Administrația
„FOIA POPORULUI”.

De vânzare

este o casă compusă din 4 încăperi sub 2 etajuri, curte spațioasă și grădină. A se adresa în Sibiiu, strada Șanțului (Schanzgasse) Nr. 15. 215 2-2

O casă

novă, parte suprafață, parte etajiu, constă din 6 odăi, 2 culine și 1 odăie manzart, în centrul orașului, este din mână liberă de vânzare. Informațiuni mai de aproape se dau în cancelaria Dr. Boncz, Sibiiu, strada Cisnădiei 34. 117 11-

IOSEF R. MEISTER

degrăv de case și pictor de decorațiuni în Sibiiu, strada Vițellor Nr. 7 și strada Wachsmann Nr. 80. (Conradswiese) primește tot felul de

Lucrări de zugrăvit

după modelele cele mai nouă și mai moderne, picturi de biserică în esență excelentă prin întrebuințarea de diferite pietri colorate ce se folosesc la ornamentele, spoirea (colorarea) de edificii și școli, pe dinăuntru și dinăfără, etc. Lucru solid. Prețuri foarte ieftine. Edificii nouă și lucrări comunale se iau îndeosebi în considerare. 191 5-6

Cine ar lua de soție

o fetiță de 20 ani, orfană de părinți, cu o avere de 400.000 cor. Numai oferenți serioși (și dacă nu au avere) să scrie pe adresa Fides, Berlin 18. 187 5-6

Marca de scutare: „Anker”.

Liniment. Capsici comp.

înlocuitor gaztra

Anker-Pain-Expeller

este un leac de ceață valoroasă de mult, care se folosește de mulți ani cu dăruire și siguranță în la podagră, reumatism și răsalii.

Atenție. Din cauza imitațiilor de parină va loșra să fim precauți la cumpărare și să primim numai articole originale în ștule cu marca de scutare „Anker” și cu numele Richter. Cu prețul de 22 fl., C. 149 și Cor. 2— să capată aproape la toate farmaciile. Depozit principal la Ionel Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
: : „Leul de aur” în Praga. : :

Șoseaua Elisabeta Nr. 5 sau.

Expediție silnică. 293 47-42

Cassa de păstrare (reuniune) în Săliște.

Primește depuneri spre fructificare fără anunț cu 4% pe lângă anunț cu 4 1/2%, iar depuneri mai mari cu 5%. Depuneri și ridicări să pot face și prin Cassa de păstrare postală. Darea de camete o plătește institutul.

Acoardă împrumuturi:

pe cambii
pe hipotecă replăbile în rate sau în anuități
pe obligațiuni cu cavenți
ca credite de Cont-curent pe lângă asigurare hipotecară sau hârtii de valoare (acții și efecte publice).
Dobânda variază între 8% și 6% după mărimea împrumutului și asigurarea oferită.

Schimbă adecă cumpără și vinde ori-ce fel de monede străine cu cursul zilei.

201 2-20
Direcțiunea.

Institut de curățit

Primește spălarea rufelor curat ca zăpada, precum și scrobitul cămășilor, gulerilor, și mangetelor scilpicioș ca oglinda. Apelând la binevoitorul D-Voastră sprijin, semnez cu toată stima

Stefan Veres

202 2-3

Sibiiu, Pempflingergasse 18.

Vinuri de masă escelente

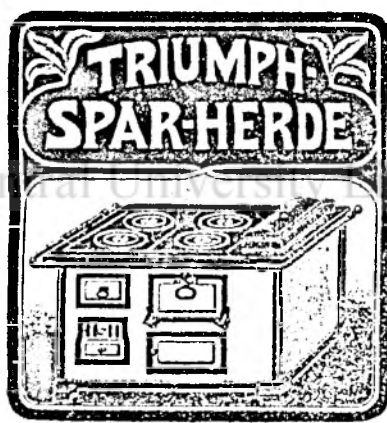
litra cu 52 și 60 fileri la cumpărare de cel puțin 50 litre ofere neguțoria de vinuri

57 25 -

de vinuri

JOSEF SCHULTZ

Sibiiu, strada Urezului 20.



Cuptoare „Triumph”

în toate mărimile și diferitele execuții.

Marca „TRIUMPH” patent

Catalog se trimite la dorință gratis și franco.

Triumph-Werke Ges. m. b. H.

fabrică de cuptoare și sobe 200 4-25

WELS, Oberösterreich (Austria-de-sus)

Reprezentant în Sibiiu:

JOSEF JIKELI, strada Cisnădiei 47.

Serviciu solid, prompt și conștientios.

PRIMA FABRICĂ

transilvană ces. și reg. privilegiată de

Casse de fer și oțel și lăcătușerie de artă și construcție

instalată cu forță electrică 11 14-30

E. PURECE, Sibiiu—Nagyszeben
Strada Faurului (Schmiedgasse) Nr. 19.

Cataloage de prețuri gratis și franco.

AVISO! PRĂVĂLIA DE HAINE

pentru dame și domni

Josef Schlesinger

Piața mare Nr. 22 se află dela 1 Iulie v. 1911 în

Strada Cisnădiei Nr. 31

Până la mutare vând toate hainele pentru dame și domni cu prețuri foarte scăzute.

Subscriberul prin aceasta am onora
re a aduce la cunoștința onoratului
public român, că mi-am deschis un

Atelier de croitorie

In Agnita strada Rujii Nr. 189

unde primesc și esecut, pe lângă cele
mai ieftine prețuri: tot felul de haine
pentru domni, precum și costume să-
listenești și țărănești pentru bărbați
și femei.

Rugând onoratul public român
pentru binevoitorul său sprijin semnez

Cu toată stima

Simon Marcu
croitor.

13 2-4

In fabrica de Var din Orlat

se arde și expediază prompt
zilnic, în mare și mic

renumitul

Var de Orlat

liber de piatră și șgură.

Preț moderat, serviciu prompt și real.

I. Banciu, Orlat

176 6-10

Mașini de cusut pentru trebuinte
casnice sau in-
dustriale, de cea mai bună fabricație.

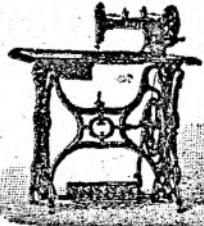
biciclete și
gramofoane

se pot cumpăra cu
prețuri moderate și
plătire în rate favorabile la

BODOR BÉLA

magazin de mașini de
cusut și biciclete în

Făgăraș
Str. Honvéd Nr. 11.



34 16-

Inseratele

numai atunci au valoare mare,
dacă să răspândesc pretutin-
denea, în toate țările, în toate
cererile sociale. Pentru acest
scop să ofer indeosebi insera-
rea în „FOAIA POPORULUI”.
Informații să dau și comande
să primesc la administrația
FOAIA POPORULUI.

Tata mi-a permis. Sunt numai învâltori de
cigarete JACOB-ANTINICOTIN.



Veritabile numai în cutii mici de cigarete
cu numele Jacobi.

38 21-28

Prăvălie de ferărie.

Subscriberul aduc la cunoștința Onoratului Public din Săliște și jur, că am preluat
prăvălia de ferărie a tatălui meu, pe care o conduc mai departe sub aceeași firmă

Stan Steflea Guran

Cunoștințele practice a câștigate la cele mai bune firme, mă pun în plăcuta
poziție de a servi Onoratul public cu **mărfuri bune pe lângă prețuri
cât se poate de ieftine.**

Mulțumind On. Public pentru încrederea arătată față de tatăl meu rog pe
această cale a mă onora și pe mine cu prețioasele D-Voastre comande pe cari
le voi executa cu cea mai mare îngrijire.

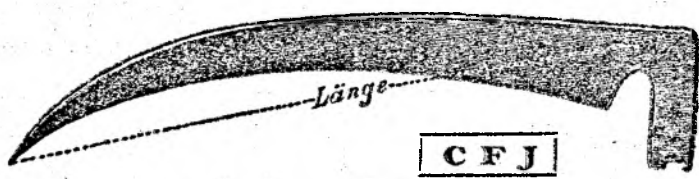
Cu toată stima

IOAN STEFLEA

203 2-3

Comercianților din jur și meseriașilor le acord prețurile cele mai favorabile.

Carol F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia.



Clește de marcat
oile 1 buc. C. 4.12

Coase:	Lungimea	70	75	80	85	90	cm.
	1 bucată	C. 1.60	1.60	1.60	2.-	2.-	

Pentru fiecare bucată garantez. Adecă, eu schimb orice coasă provă-
zută cu semnul [CFJ] care nu ar corespunde, chiar și atunci când ea a fost
bătută și întrebuințată. Economilor le pot recomanda cu cea mai mare incre-
dere coasa aceasta. În decursul anilor s'a sporit foarte tare numărul coa-
selor vândute.

Clește americane
pentru botul por-
cilor 1 buc. C. —.80
100 de inele la cle-
ște C. —.70

La cumpărare de 10 bucăți se dă o bucată pe deasupra!



Nicovale pt. coase

Forma fig. 2 3
1 buc. C. —.80 —.80

Ciocane pentru coase

Fig. 5 à 250 300 Fig. 6 à 350 grame
1 buc. C. —.70 —.80 —.35

Țitoare de

coase
Nr. 4, 1 bucată
C. —.18

Nicovalele și ciocanele pentru coase se vând fiecare bucată sub garanță. Fiecare bucată
care s'ar dovedi de prea tare sau prea moale, să schimbă.

La nicovalele și ciocanele pentru coasă să fim atenți la insigniul meu comercial
scutit în lege.

Aceste coase cu insigniul [CFJ] și unelte de bătut coasa garantate să mai
adă la următoarele firme: Abruș: Teofil Faur, Ioan Manovits. Alba-Iulia: Romul To-
dea, Oncz, Ioan Czuzk. Agărbicioiu: Johann Schuller. Agnita: Brüder Gunne Filiale,
Johann K. Schuller. A-Iulia: Depozitul Carol F. Jickeli. Apoldul-mare: And. Glatz, W. Roth,
Andreas Eder. Avrig: Gustav A. Reschner, Albert Kisch. Bărbant: Dumitru Dădărlat. Benic: Ni-
colae Frâncu. Berghin: Nicolae Ionașiu. Bicăz (Gyergyó): Lanczet Gizela. Boleaciu: Martin Wil-
lesch, Fritz Knall. Bradu: Fritz Kisch. Bucurea-Grănoasă: Chirilă Borza. Cacova: Dăniil Iosof.
Căța: Fritz Knall. Cârța: Moritz Lesmann. Cămpeni: Aurel Ioanele, Const. Gh. Bolog, O. Iea George.
Certege: Nicolae Trifă. Cetea: Costea Aleman. Cincul-mare: Daniel G. Andee Cincul-mare: Johann
Kaufmann Ciara: Simion Socaci. Cislădie: Mih. Mathias, Konsumverein, Johann Mesch. Cohalm:
Karl Falk. Cristian: J. G. Conerth. Cugir: Johann Un'h. Chisfalău (Micești): Ioan Iván. Cut:
Todor Mocan, Dumitru Posa. Dăcea: Petru Poiana. Dobărea: Thomas Bachmann. Erne-
ni-mare: Israel Adolfiné. Feneș: Lorenz Ferencz. Făgăraș: Karl König. Frâna: Josef Schuster. Galda-de-sus:
Ilie Iuga. Galda-de-jos: Ioan Reciu. Gurariului: Ioan Tristiu, Ioana Tristiu. Hăpria: Ioan Lazar.
Henig: Ioan Miclăuș. Hașag: Daniel Ungar. Husnău: Michael Simons. Jidvele: Johann Orendi,
Samuel Wachsmann. Loamnăș: Moritz Klein. Lopadea-română: Marie Iosof. Măreș: Karl Kab-
debo. Mihalț: Klein Markus, Arsenie Floarea. Noerichiu: Alfred Römer, Georg Buchholzer. Noul
romănesc: Arnold Lesman. Oena-Sibinini: Avram Savu, Stoia Ioan Pre-up. O-Cârțișoara: Ioan
Scorobetu. Olejdea: Mihály Kutscher. Orlat: Loloi Simion, George Baciu. Poiana: Ioan Bozdog.
Poiana (Nyirmezó): Nicolae Floas, Pianul-de-sus: Ilie Voisan, Ioan Nicoadă, Pavel Romanțian.
Pianul-de-jos: Reisz Salamon. Răhau: Luca Stora. Răchisdorf: Andreas Nemenz. Roșia-mont.:
Moldovan Gyuláné. Săsașu: Julius Kerekes. Săliște: Dumitru Roșca Căpitanu. Săsciori: Nicolas
Richitean. Sântimbru: Dumitru Roșca. Scărișoara: Paraschiva Costea. Scheșul-șășere: Johann
T. Gross. Seica-mare: S. G. Theil, Julius Everth Șeica-mară: Johann Brantsch. Selimbăr: Milea
Irimie. Slișnic: Fridrick Keul Spring. Nicolae Stoia. Sipoș Gyula. Șorogștin: Elekes Lajos.
Șona: Josef Graef, jun. & Victor. Șomărtia: Franz Seibal, Samuel Schmiedt. Streza-Cărțișoara:
Ioan Stopu. Teiuș: Gerő Székelyhidy. Trăscău: Klocza János. T. Ilie: Vasile Iuga. Ungurei:
Mathias Stefan. Zlatna: Traian Baica.

Țitoare pentru cuți de coasă, emailate pe din lăuntru și pe din afară, 1 bucată C. —.42
și suflate cu zinc, foarte durabile, 1 buc. C. —.40. Cuți de coase dela 10 lit. în sus, în asorti-
ment bogat, 1 buc. C. —.40. Cuți de bergamo albastru negru, insigniul [CFJ] 1 buc. C. —.80.
Coade de coase, pentru coase de cereale, 1 bucată C. —.95. Greble de ter pentru coase de ce-
reale, de șirofat pe coadele simple de coase de lemn, 1 bucată C. 1.40. Tere de gătlee contra
umfării videlor, pentru vite Cor. 6.—, pentru viței Cor 5.50. 172 7-

Important pentru proprietari de mașini de treerat și mori.

Tot felul de articli tehnici, pentru invențiuni, țevi, mărfuri de asbest și gumi, cleșuri de uns și unșeri bune etc, livrează în calitate bună și ieftin 194 3-4

Andr. Rieger
prăvălie de fer în Sibiiu.

Ludovic Ferencz,

CROITOR DE BĂRBAȚI
SIBIIU, strada Cisnădiei Nr. 12,

recomandă p. t. publicului
cele mai noue stofe de vară
în mare asortiment

noutățile 59 26-

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stofe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stofe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverenzilor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebita atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți. — În cazuri de urgență confecționez un rînd complet de haine în timp de 24 ore. — Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitura cea mai nouă.

Cetiți și vă mirați!

Oraze de felul acesta nu mai ai în viață!
600 de obiecte numai cu 4-20 K.

1 orologiu de precizie aurit, cu lanț, pentru care se dă garanță de 3 ani, o cravată elegantă de mătasă, la modă, 3 batiste, 1 stralucit uel pentru bărbați, cu peatră scumpă imitată, 1 garnitură de podosbe femeiești elegante, 1 frumos collier de mărghitărie orientale, podosbe femeiești la modă, cu copcii libere, 2 brațare elegante, 1 păreche de cercei frumoși cu copcii libere, 1 minunată oglindă de buzunar pentru toaletă, 1 portofel de piele, 1 păreche de botoni pentru manjete din aur double de 3 grade cu copcii libere, 1 foarte elegant album pentru ilustrate, cu cele mai frumoase regiuni ale lumii, 3 obiecte comice, bune de distracție pentru tineri și bătrâni nepotrivă, 1 carte practică pentru corespondență de dragoste între dame și domni, 20 de obiecte de corespondență și mai mult de 500 de obiecte necesare într-o casă. — Toate acestea, cu toate că ceasul singur plătește suma aceasta de bani, se pot căpăta numai pentru 4 cor. 20 fl. Obiectele să trimit cu rambursă, ori cu trimitea înainte a banilor pe adresa: (211) 1-1

Wiener Central-Versandhaus

P. LUST, Krakau Nr. 648.

NB. Cine comandă 2 pachete, capătă rîbat un briciu englez prima. Pentru cel necorăspunzător, banii se retrimite.

MASINILE DESNODATE TRIFOI
CUMECANISM DE
CURATIT SIMPLU SI DUPLU
LARGIMEA TOBEI PANA LA 650% 1250%
MANABIL CUMASINAE VAPORI MARE SI VARTEU
MASINA BREVETATA UNIFADE UNBLATIT DES NODAT SECURATIT TRIFOI
BRETURILE TINE CON DITIONI DE PLATA DVANTAGIOASE CATALOG TRIMITE LA DORINTA GRATIS
Szucs Odön
BUDAPEST
VINAGIME 20 UTA 66



159 6-10

Un băiat

se primește ca învățăcel de prăvălie la

Nicolae N. Țintea
comerțiant

189 5-5

Săliște (comitatul Sibiiului).

Vinuri bune vechi ardelenești

se află de vânzare în cantități și mai mici pe lângă prețuri moderate, la
Ieronim Spornic, 222 11-4
în Sibiiu, strada Zeughofplatz Nr. 12.

CAROL GÜRTLER

lăcătuș de artă și construcții

Sibiiu, strada Gușteriței Nr. 26

recomandă onoratului public interesat **atelierul seu**, unde se execută tot felul de lucrări ce se țin de branșa lăcătușeriei.

Afară de aceea la mine se află totdeauna în deposit

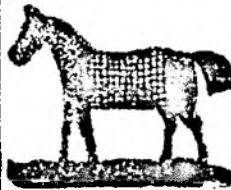
cupatoare de ori-ce mărime și cu diferite prețuri. 48 19-48

Atelier de curelărie, șelărie și coferărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Strada Cisnădiei 45. SIBIIU. Heltauergasse 45.



Magazin bogat în articole pentru căroțat, călărit, vânat, sport și voiaj, poclăzi și procovături, portmonee și bretele solide și alte articole de galanterie cu prețurile cele mai moderate. Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi) permanent în deposit. 62 18-

Toate articolele din branșele numite și reparatura lor se execută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comande prin postă se efectuează prompt și conștientios.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soiurile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie.

Important pentru cumpărători și proprietari de motoare!

MOTOARE DE BENZIN

stabile, precum și locomobile pentru îmblătit, și pentru agricultură, construcție proprie probată, sunt de vânzare cu prețuri ieftine, direct dela producător. Pentru construcție se garantează. Se execută ieftin și conștientios tot felul de reparaturi la motoare Düsel, motoare pentru olein brut și benzin, sfredelire de cilindri, măcină nouă, verigi, ventile, aparate pentru oleiat și aprins, precum și toate lucrările ce viu înainte la motoare. 189 11-

Singurul atelier special în Transilvania

Ferd. Zaller

Institut pentru construcție de motoare, mașini și automobile
Sibiiu, strada Franciscanilor Nr. 6.

Motoarele mele sunt executate foarte precis pe baza unei praxe îndelungate, de aceea sunt mult mai superioare altor motoare străine.

Prima fabrică de arme din Ferlach

PETER WERNIG

Societate cu capital limitat, Ferlach, Kärnten,
recomandă produsele sale recunoscute ca fiind de prima calitate și anume:

Puști de vânătoare și de serviciu, de tot felul, încercate de către autorități, Pistoale și Revolvere deosebite cele mai simple până la cele mai fine și cu toate prețurile.

Cea mai mare putere de penetrațiune.

Se fabrică arme după dorință și speciale; se fac reparatiuni și prefaceri de tot genul și foarte solid, cu prețuri ieftine.

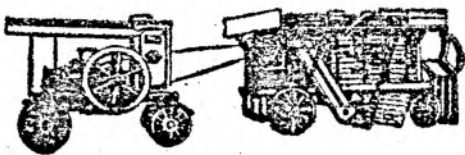
Depou bine asortat cu requisite pentru vânătoare și cu toate obiectele în legătură cu aceasta. 144 10-12

La cerere se expediază prețul-curent ilustrat gratis și franco.



Cel mai mare succes:Peste 1000 garnituri de treerat cu motor
in circulație**Vestitele garnituri de treerat
cu motor**

dela renumita fabrică de motoare

Kállai LAJOS
Budapest, Gyár-utca 28să recomandă tuturor economilor pe lângă
garanță deplină ca cele mai bune.

Invinge peste tot locul. | Catalog principal gratis.

Intre toate motoarele exis-
tente recunoscute ca cele mai
simple. 1628-25**Un gramofon**cu 16 plăci mari duble, să aște de vânzare.
Informații dă administrația „Foi Poporului“.**Birou de informații.**Cunoscând multele lipsuri ale pu-
blicului românesc din provincie, m'am
hotărât să deschid în Budapesta birou
de informații și 24 22-**Agentură Românească.**Orice informație relativ la petițiile
înaintate la ministerii și la alte foruri,
orice informații comerciale și în gene-
ral în orice cauză dau în răstimp de
2-3 zile ori și cui, rezolvând toate ohe-
țiile în modul cel mai cinstit.Urgitez rezolvirea petițiilor. Vor-
bez în persoană cu referențial cauzei și
rog rezolvire favorabilă.Fac tot felul de mijlociri comer-
ciale și comande.Prețuri moderate, serviciu prompt,
informații detaliate.

La aviz aștept la gară.

L. Olariu,

Budapest, Lajos utca No. 141, III/19.

Lemne de foc ușoare.Scânduri (margini) de 1 metru de lungi
cum și trunchi, cu vagonul sau în de-
tail; apoi l. lemne de fag pentru foc,
neplutite, tăietate și netăietate, recomandă137 **Eduard Zimmermann** 11-12

Sibiu, strada Trenului (Bahngasse) Nr. 14.

Din țigăria din Avrig

(Felek, comitatul Szeben)

oferim 70 17-20

Țiglă de cementde prima calitate în diferite culori pro
lângă garanție îndelungată.**J. Răduțiu & Comp.**

La „Croitoria Universală“

I. PETRASCUstrada Cisnădiei Nr. 30. SIBIU. strada Cisnădiei Nr. 30.
Telefon Nr. 172.Aduc la cunoștința onoratului public, că mi-au sosit cele mai nouă
stofe engleze și indigene pentru sezonul de primăvară și vară
— astfel că stau la dispoziția on. public pentru a efectui ori-ce
comande în bransa croitoriei după modelele cele mai nouă.

Serviciu solid și grabnic. — Prețuri moderate.

Sprijiniți industria română!

292 20-

In America unicul **Depozit de cărți românești** este
Biblioteca Română în New-York

65 St. Marks Place.

145 10-

Este dar în interesul fiecărui Român care pleacă sau este în Statele-Unite sau Ca-
nada, să ceară marele și ilustratul catalog al acestei singure instituții ro-
mâne care pe lângă tot felul de cărți, note muzicale, și ziare ce apar în Ro-
mânia și Transilvania, are și un foarte bogat asortiment de instrumente mu-
zicale; fonografe, gramfoane, plăci și tuburi cu cântece românești, cea-
sornice de tot felul, giuvaericele, mașini de scris, preparațiuni farmaceu-
tice, articole de toaletă și alte mărfuri de foarte mare trebuință. — Catalogul
se trimite fiecărui gratuit. — Se dau tot felul de informațiuni particulare adău-
gând marcă pentru răspuns. — „Biblioteca Română“ primește și mijlocește și tri-
miterea de abonamente pentru „Foaia Poporului“.**Toate în lume se scumpesc!**

pânea, ca-nea, chiria casei, — numai păpușii și chetele executate în atelierul lui

Vasile Ban la „Cisma roșie“

după cum se numește prăvălia lui, se ieftinesc

161 7-

Pentru ce? Pentru că această renumită prăvălie de încălțăminte s'a
mărit în casa proprie și la fiecare păreche se trage jos
chiria. De aceea el poate liferă păpușii buni și trainici pe lângă prețuri ieftine.**VASILIE BAN** SIBIU, Strada Ocnel (Burgergasse) Nr. 7.
Casa proprie.Dumineca deschis până la 10 oare înainte de amiază.
COMANDELE DIN AFARĂ SE VOR EXECUTA PUNCTUOS CA ȘI PÂNĂ ACUM.

Singurul institut de asigurare ardelean

„TRANSSYLVANIA“

Strada Cisnădiei 5.

SIBIU

Strada Cisnădiei 5.

60 26-

recomandă

Asigurări împotriva foculuipentru edificii, recolte, mărfuri, mașini, mobile etc. pe lângă premii recu-
noscute de cele mai eftine, și în cele mai favorabile condiții, cum și**Asigurări asupra vieții**(pentru învățători și preoți români gr.-or. și gr.-cat. dela așezămintele confesio-
nale cu avantajii deosebite), pe cazul morții, și cu termen fix, cu plătitie simplă
sau dublă a capitalului; asigurări de zestre (copii), pentru serviciul militar, și
asigurări pe spese de înmormântare, mai departe asigurări de accidente cor-
porale, contra infracției (furt prin spargere) și asigurări de pagube la apaducte.Sumele plătite pentru **pagube de foc** până
la finea anului 1910 K 5 003,540 78
Capitale **asigurate pe viață** 4.334.801-12
achitate „ 4 371,035-31Starea asigurărilor cu foc K 119.839.992-
sfârșitul anului 1910 viață „ 11.020.200-
Fonduri de întemeiere și de rezervă „ 2.438.317-Prospecte în combinațiile cele mai variate se trimit și se dau gratuit orice
informații în birourile Direcțiunei, strada Cisnădiei Nr. 5 și la toate agenturile.
Persoane versate în Acuisiții, cari au legături bune, se primesc în serviciul insti-
tutului în condiții favorabile.